

#### Hochschulanzeiger Nr. 168/2021 vom 28. Mai 2021

Herausgeber: Präsidium der HAW Hamburg Redaktion: Ann Kristin Spreen Tel.: 040.428759042

Bekanntmachung gemäß § 108 Absatz 5 Satz 2 des Hamburgischen Hochschulgesetzes vom 18. Juli 2001 (HmbGVBl. S. 171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBl. S. 704)

Im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg, dem hochschulinternen Verkündungsblatt, werden Satzungen, Ordnungen und Richtlinien der Hochschule, die nicht im Amtlichen Anzeiger der Freien und Hansestadt Hamburg veröffentlicht werden müssen, bekannt gegeben. Mit dem Datum der Veröffentlichung im Hochschulanzeiger treten die nachfolgenden Satzungen, Ordnungen und Richtlinien in Kraft. Der Hochschulanzeiger wird auch im Internet der HAW Hamburg unter "Aktuell/Publikationen/Hochschulanzeiger" veröffentlicht.

#### **Inhaltsverzeichnis:**

#### Seite Inhalt

- S. 3 Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Soziale Arbeit an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 28. Mai 2020 zuletzt geändert am 18. Februar 2021
- S. 4 Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelor-Studiengang Soziale Arbeit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 23. April 2015 zuletzt geändert am 18. Februar 2021
- S. 5 Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Bildung und Erziehung in der Kindheit an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 28. Mai 2020 zuletzt geändert am 18. Februar 2021
- S. 6 Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelor-Studiengang Bildung und Erziehung in der Kindheit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 23. April 2015 zuletzt geändert am 18. Februar 2021

- S. 7 Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Master-Studiengang Soziale Arbeit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 30. August 2018 zuletzt geändert am 18. Februar 2021
- S. 8 Änderung der Prüfungs- und Studienordnung des weiterbildenden Masterstudiengangs Angewandte Familienwissenschaften (M.A.) an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 31. Mai 2018 zuletzt geändert am 18. Februar 2021
- S. 9 Zweite Änderung der Allgemeinen Prüfungs- und Studienordnung der Bachelor- und Masterstudiengänge des Departments Wirtschaft der Fakultät Wirtschaft und Soziales an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) (APSO-W)
- S. 10 Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den dualen Bachelorstudiengang Public Management des Departments Public Management der Fakultät Wirtschaft und Soziales an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 15. August 2013 zuletzt geändert am 30. Juli 2020
- S. 12 Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den berufsbegleitenden Weiterbildungsmasterstudiengang Public Management der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 16. August 2018 zuletzt geändert am 30. Juli 2020
- S. 14 Vierte Änderung der Prüfungs- und Studienordnung der chinesisch-deutschen Bachelorstudiengänge Elektrotechnik (Automatisierungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2', Maschinenbau (Fertigungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2' und Internationale Wirtschaft und Außenhandel mit 'Goethe-Zertifikat B2' an der University of Shanghai for Science and Technology und der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)
- S. 49 Änderung der studiengangsspezifischen Prüfungs- und Studienordnung des Studiengangs Master of Science in Food Science an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 16. August 2018
- S. 50 Ordnung zur Aufhebung der fachspezifischen Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Medien und Information (Media and Information) an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 8. August 2013
- S. 51 Zugangs- und Auswahlordnung für die Masterstudiengänge Fahrzeugbau und Flugzeugbau der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)
- S. 54 Änderung der Allgemeinen Prüfungs- und Studienordnung für Bachelor- und Masterstudiengänge der Ingenieur-, Natur- und Gesundheitswissenschaften sowie der Informatik an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (APSO-INGI) vom 21. Juni 2012
- S. 57 Änderung der Allgemeinen Prüfungs- und Studienordnung für Bachelor- und Masterstudiengänge an der Fakultät Technik und Informatik der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Faculty of Engineering and Computer Science, Hamburg University of Applied Sciences) (APSOTIBM) vom 28. Juli 2010
- S. 60 Vorlesungszeiten an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg für das Wintersemester 2021/2022 bis zum Sommersemester 2023

## Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Soziale Arbeit an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 28. Mai 2020 zuletzt geändert am 18. Februar 2021

vom 29. April 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 29. April 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG auf Vorschlag des Departmentsrats Soziale Arbeit vom 1. April 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg vom Fakultätsrat der Fakultät Wirtschaft und Soziales am 8. April 2021 beschlossene "Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Soziale Arbeit an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 28. Mai 2020 zuletzt geändert am 18. Februar 2021" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

#### § 1 Änderungen

Die "Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Soziale Arbeit an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)" vom 28. Mai 2020 (Hochschulanzeiger Nr. 154/2020, S. 41), zuletzt geändert am 18. Februar 2021 (Hochschulanzeiger Nr. 163/2021, S. 10) wird wie folgt geändert:

§ 18 a wird wie folgt neu gefasst:

#### "§ 18 a Fehlversuche Wintersemester 2020/2021 und Sommersemester 2021

- (1) Studienbegleitende Prüfungen, die im Wintersemester 2020/2021 und im Sommersemester 2021 und dem jeweils dazugehörigen Prüfungszeitraum angetreten und mit "nicht bestanden" bzw. "nicht ausreichend (5.0)" bewertet werden, gelten als nicht unternommen und werden nicht als Fehlversuch gemäß § 18 Absatz 2 Satz 1 gewertet.
- (2) Die Regelung des Absatz 1 findet keine Anwendung für Prüfungsversuche, die infolge eines Täuschungsversuchs, eines Ordnungsverstoßes oder eines unentschuldigten Versäumnisses mit "nicht bestanden" bzw. mit "nicht ausreichend" (5,0) bewertet wurden. Die Regelung des Absatz 1 gilt zudem nicht für die Bachelor-Thesis."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

# Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelor-Studiengang Soziale Arbeit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 23. April 2015 zuletzt geändert am 18. Februar 2021

vom 29. April 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 29. April 2021nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG auf Vorschlag des Departmentsrats Soziale Arbeit vom 1. April 2021gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg vom Fakultätsrat der Fakultät Wirtschaft und Soziales am 8. April 2021beschlossene "Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelor-Studiengang Soziale Arbeit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 23. April 2015 zuletzt geändert am 18. Februar 2021" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

#### § 1 Änderungen

Die "Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelor-Studiengang Erste Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelor-Studiengang Soziale Arbeit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (University of Applied Sciences)" vom 23. April 2015 (Hochschulanzeiger 106/2015, S. 3), zuletzt geändert am 18. Februar 2021 (Hochschulanzeiger Nr. 163/2021, S. 12), wird wie folgt geändert:

#### § 18 a wird wie folgt neu gefasst:

#### "§ 18 a Fehlversuche Wintersemester 2020/2021 und Sommersemester 2021

- (1) Studienbegleitende Prüfungen, die im Wintersemester 2020/2021 und im Sommersemester 2021 und dem jeweils dazugehörigen Prüfungszeitraum angetreten und mit "nicht bestanden" bzw. "nicht ausreichend (5.0)" bewertet werden, gelten als nicht unternommen und werden nicht als Fehlversuch gemäß § 18 Absatz 2 Satz 1 gewertet.
- (2) Die Regelung des Absatz 1 findet keine Anwendung für Prüfungsversuche, die infolge eines Täuschungsversuchs, eines Ordnungsverstoßes oder eines unentschuldigten Versäumnisses mit "nicht bestanden" bzw. mit "nicht ausreichend" (5,0) bewertet wurden. Die Regelung des Absatz 1 gilt zudem nicht für die Bachelor-Thesis."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

## Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Bildung und Erziehung in der Kindheit an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 28. Mai 2020 zuletzt geändert am 18. Februar 2021

vom 29. April 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 29. April 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG auf Vorschlag des Departmentsrats Soziale Arbeit vom 1. April 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg vom Fakultätsrat der Fakultät Wirtschaft und Soziales am 8. April 2021 beschlossene "Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Bildung und Erziehung in der Kindheit an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 28. Mai 2020 zuletzt geändert am 18. Februar 2021" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

#### § 1 Änderungen

Die "Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Bildung und Erziehung in der Kindheit an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)" vom 28. Mai 2020 (Hochschulanzeiger Nr. 154/2020, S. 19), zuletzt geändert am 18. Februar 2021 (Hochschulanzeiger Nr. 163/2021, S. 6) wird wie folgt geändert:

§ 18 a wird wie folgt neu gefasst:

#### "§ 18 a Fehlversuche Wintersemester 2020/2021 und Sommersemester 2021

- (1) Studienbegleitende Prüfungen, die im Wintersemester 2020/2021 und im Sommersemester 2021 und dem jeweils dazugehörigen Prüfungszeitraum angetreten und mit "nicht bestanden" bzw. "nicht ausreichend (5.0)" bewertet werden, gelten als nicht unternommen und werden nicht als Fehlversuch gemäß § 18 Absatz 2 Satz 1 gewertet.
- (2) Die Regelung des Absatz 1 findet keine Anwendung für Prüfungsversuche, die infolge eines Täuschungsversuchs, eines Ordnungsverstoßes oder eines unentschuldigten Versäumnisses mit "nicht bestanden" bzw. mit "nicht ausreichend" (5,0) bewertet wurden. Die Regelung des Absatz 1 gilt zudem nicht für die Bachelor-Thesis."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelor-Studiengang Bildung und Erziehung in der Kindheit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 23. April 2015 zuletzt geändert am 18. Februar 2021

vom 29. April 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 29. April 2021nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG auf Vorschlag des Departmentsrats Soziale Arbeit vom 1. April 2021gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg vom Fakultätsrat der Fakultät Wirtschaft und Soziales am 8. April 2021beschlossene "Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelor-Studiengang Bildung und Erziehung in der Kindheit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 23. April 2015 zuletzt geändert am 18. Februar 2021" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

#### § 1 Änderungen

Die "Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelor-Studiengang Bildung und Erziehung in der Kindheit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg" vom 27. November 2008 (Hochschulanzeiger 25/2008, S. 2), zuletzt geändert am 18. Februar 2021 (Hochschulanzeiger 163/2021, S. 8), wird wie folgt geändert:

§ 18 a wird wie folgt neu gefasst:

#### "§ 18 a Fehlversuche Wintersemester 2020/2021 und Sommersemester 2021

- (1) Studienbegleitende Prüfungen, die im Wintersemester 2020/2021 und im Sommersemester 2021 und dem jeweils dazugehörigen Prüfungszeitraum angetreten und mit "nicht bestanden" bzw. "nicht ausreichend (5.0)" bewertet werden, gelten als nicht unternommen und werden nicht als Fehlversuch gemäß § 18 Absatz 2 Satz 1 gewertet.
- (2) Die Regelung des Absatz 1 findet keine Anwendung für Prüfungsversuche, die infolge eines Täuschungsversuchs, eines Ordnungsverstoßes oder eines unentschuldigten Versäumnisses mit "nicht bestanden" bzw. mit "nicht ausreichend" (5,0) bewertet wurden. Die Regelung des Absatz 1 gilt zudem nicht für die Bachelor-Thesis."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

# Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Master-Studiengang Soziale Arbeit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 30. August 2018 zuletzt geändert am 18. Februar 2021

vom 29. April 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 29. April 2021nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG auf Vorschlag des Departmentsrats Soziale Arbeit vom 1. April 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg vom Fakultätsrat der Fakultät Wirtschaft und Soziales am 8. April 2021beschlossene "Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den Master-Studiengang Soziale Arbeit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 30. August 2018 zuletzt geändert am 18. Februar 2021" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

#### § 1 Änderungen

Die "Prüfungs- und Studienordnung für den Master-Studiengang Soziale Arbeit an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)" vom 30. August 2018 (Hochschulanzeiger Nr. 135/2018, S. 31), zuletzt geändert am 18. Februar 2021 (Hochschulanzeiger Nr. 163/2021, S. 14), wird wie folgt geändert:

§ 16 a wird wie folgt neu gefasst:

#### § 16 a Fehlversuche Wintersemester 2020/2021 und Sommersemester 2021

- (1) Studienbegleitende Prüfungen, die im Wintersemester 2020/2021 und im Sommersemester 2021 und dem jeweils dazugehörigen Prüfungszeitraum angetreten und mit "nicht bestanden" bzw. "nicht ausreichend (5.0)" bewertet werden, gelten als nicht unternommen und werden nicht als Fehlversuch gemäß § 16 Absatz 2 Satz 1 gewertet.
- (2) Die Regelung des Absatz 1 findet keine Anwendung für Prüfungsversuche, die infolge eines Täuschungsversuchs, eines Ordnungsverstoßes oder eines unentschuldigten Versäumnisses mit "nicht bestanden" bzw. mit "nicht ausreichend" (5,0) bewertet wurden. Die Regelung des Absatz 1 gilt zudem nicht für die Master-Thesis."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

Änderung der Prüfungs- und Studienordnung des weiterbildenden Masterstudiengangs Angewandte Familienwissenschaften (M.A.) an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 31. Mai 2018 zuletzt geändert am 18. Februar 2021

vom 29. April 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 29. April 2021nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG auf Vorschlag des Departmentsrats Soziale Arbeit vom 1. April 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg vom Fakultätsrat der Fakultät Wirtschaft und Soziales am 8. April 2021beschlossene "Änderung der Prüfungs- und Studienordnung des weiterbildenden Masterstudiengangs Angewandte Familienwissenschaften (M.A.) an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 31. Mai 2018 zuletzt geändert am 18. Februar 2021" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

#### § 1 Änderungen

Die "Prüfungs- und Studienordnung des weiterbildenden Masterstudiengangs Angewandte Familienwissenschaften (M.A.) an der Fakultät Wirtschaft und Soziales der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (University of Applied Sciences)" vom 31. Mai 2018 (Hochschulanzeiger Nr. 133/2018, S. 33), zuletzt geändert am 18. Februar 2021 (Hochschulanzeiger Nr. 163/2021, S. 16), wird wie folgt geändert:

#### § 14 a wird wie folgt neu gefasst:

#### "§ 14 a Fehlversuche Wintersemester 2020/2021 und Sommersemester 2021

- (1) Studienbegleitende Prüfungen, die im Wintersemester 2020/2021 und im Sommersemester 2021 und dem jeweils dazugehörigen Prüfungszeitraum angetreten und mit "nicht bestanden" bzw. "nicht ausreichend (5.0)" bewertet werden, gelten als nicht unternommen und werden nicht als Fehlversuch gemäß § 14 Absatz 1 Satz 2 gewertet.
- (2) Die Regelung des Absatz 1 findet keine Anwendung für Prüfungsversuche, die infolge eines Täuschungsversuchs, eines Ordnungsverstoßes oder eines unentschuldigten Versäumnisses mit "nicht bestanden" bzw. mit "nicht ausreichend" (5,0) bewertet wurden. Die Regelung des Absatz 1 gilt zudem nicht für die Master-Thesis."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

# Zweite Änderung der Allgemeinen Prüfungs- und Studienordnung der Bachelor- und Masterstudiengänge des Departments Wirtschaft der Fakultät Wirtschaft und Soziales an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) (APSO-W)

vom 29. April 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 29. April 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S. 171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die am 8. April 2021 gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG vom Fakultätsrat der Fakultät Wirtschaft und Soziales auf Vorschlag des Departmentsrats Wirtschaft vom 25. März 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg i.V.m. § 92 Absatz 1 Satz 2 Nummer 2 und Absatz 5 HmbHG beschlossene "Zweite Änderung der Allgemeinen Prüfungs- und Studienordnung der Bachelor- und Masterstudiengänge des Departments Wirtschaft der Fakultät Wirtschaft und Soziales an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) (APSO-W)" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

#### § 1 Änderungen

Die "Allgemeine Prüfungs- und Studienordnung der Bachelor- und Masterstudiengänge des Departments Wirtschaft der Fakultät Wirtschaft und Soziales an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (University of Applied Sciences) (APSO-W)" vom 22. November 2012, zuletzt geändert am 30. Juli 2020, wird wie folgt geändert:

Nach § 16 wird folgender neuer § 16a eingefügt:

#### "§ 16a Fehlversuche Sommersemester 2021

- (1) Studienbegleitende Prüfungen, die im Sommersemester 2021 und dem dazugehörigen Prüfungszeitraum angetreten und mit "nicht bestanden" bzw. "nicht ausreichend (5,0)" bewertet werden, gelten als nicht unternommen und werden nicht als Fehlversuch gemäß § 16 Absatz 2 gewertet.
- (2) Die Regelung des Absatz 1 findet keine Anwendung auf Prüfungsversuche, die infolge eines Täuschungsversuchs, eines Ordnungsverstoßes oder eines unentschuldigten Versäumnisses mit "nicht bestanden" bzw. mit "nicht ausreichend (5,0)" bewertet wurden. Die Regelung des Absatzes 1 gilt zudem nicht für die Bachelor- oder Master-Thesis und ein jeweils darauf bezogenes Kolloquium, soweit ein Kolloquium vorgesehen ist."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

# Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den dualen Bachelorstudiengang Public Management

des Departments Public Management der Fakultät Wirtschaft und Soziales an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 15. August 2013 zuletzt geändert am 30. Juli 2020

vom 20. Mai 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 20. Mai 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG auf Vorschlag des Departmentsrats Public Management vom 23. April 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg vom Fakultätsrat der Fakultät Wirtschaft und Soziales am 6. Mai 2021 beschlossene "Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den dualen Bachelorstudiengang Public Management an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 15. August 2013 zuletzt geändert am 30. Juli 2020" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

#### § 1 Änderungen

Die "Prüfungs- und Studienordnung für den dualen Public Management an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)" vom 15. August 2013 (Hochschulanzeiger 89/2013, S. 9), zuletzt geändert am 30. Juli 2020 (Hochschulanzeiger 156/2020, S. 26), wird wie folgt geändert:

- § 16 wird wie folgt geändert:
- 1. In § 16 Absatz 1 wird als Nr. 8 neu hinzugefügt:
- "8. Take-Home Prüfung (THP)

Eine Take-Home Prüfung besteht aus der eigenständigen Bearbeitung einer oder mehrerer vorgegebener Prüfungsaufgaben, die von der\*dem Studierenden ortsunabhängig unter Zuhilfenahme von zugelassenen Hilfsmitteln innerhalb der festgelegten Bearbeitungszeit erfolgt. Die Ausgabe der Prüfungsaufgaben und die Abgabe der Lösungen erfolgt in elektronischer Form. Die Bearbeitungszeit beträgt mindestens 120 und höchstens 300 Minuten. Die Prüfungsdauer setzt sich aus der Bearbeitungszeit und der Zeit, die den Studierenden für die Erstellung und den Downund Upload der Prüfungsunterlagen eingeräumt wird, zusammen. Die Prüfung erfolgt über die von der Hochschule zur Verfügung gestellten Kollaborations-, Videokonferenzsysteme oder Lernplattformen. Den Studierenden soll vor der Prüfung im Rahmen der Lehrveranstaltung Gelegenheit gegeben werden, sich mit den Kollaborations- Videokonferenzsystemen oder Lernplattformen vertraut zu machen. Bei der Abgabe versichert die\*der Studierende schriftlich oder in elektronischer Form, dass sie\*er die Leistung eigenständig, innerhalb der vorgesehenen Bearbeitungszeit und unter Nutzung keiner anderen als der angegebenen zugelassenen Hilfsmittel verfasst hat."

- 2. Absatz 5 erhält folgende neue Fassung:
- "(5) Wenn es in Fällen höherer Gewalt, insbesondere im Falle einer epidemischen Lage, nicht möglich ist, Studien- und Prüfungsleistungen in der nach § 9 Absatz 2 für das Modul vorgesehenen

Prüfungsform, die eine Präsenz erfordert, zu erbringen, kann der Prüfungsausschuss auf Vorschlag der Lehrperson alternative Prüfungsformen aus Absatz 1 ohne Präsenz (z.B. Take-Home Prüfung, Hausarbeit, videogestützte Referate oder videogestützte mündliche Prüfungen) bestimmen, sofern diese geeignet sind, das jeweilige Qualifikationsziel festzustellen."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

#### Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für den

berufsbegleitenden Weiterbildungsmasterstudiengang Public Management der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 16. August 2018 zuletzt geändert am 30. Juli 2020

vom 20. Mai 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 20. Mai 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG auf Vorschlag des Departmentsrats Public Management vom 23. April 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg vom Fakultätsrat der Fakultät Wirtschaft und Soziales am 6. Mai 2021 beschlossene "Änderung der Prüfungs- und Studienordnung für berufsbegleitenden Weiterbildungsmasterstudiengang Public Management der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 16. August 2018 zuletzt geändert am 30. Juli 2020" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

#### § 1 Änderungen

Die "Prüfungs- und Studienordnung für den berufsbegleitenden Weiterbildungsmasterstudiengang Public Management der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)" vom 16. August 2018 (Hochschulanzeiger 135/2018, S. 14), zuletzt geändert am 30. Juli 2020 (156/2020, S. 24), wird wie folgt geändert:

§ 16 wird wie folgt geändert:

- 1. In § 16 Absatz 1 wird als Nr. 11 neu hinzugefügt:
- "11. Take-Home Prüfung (THP)

Eine Take-Home Prüfung besteht aus der eigenständigen Bearbeitung einer oder mehrerer vorgegebener Prüfungsaufgaben, die von der\*dem Studierenden ortsunabhängig unter Zuhilfenahme von zugelassenen Hilfsmitteln innerhalb der festgelegten Bearbeitungszeit erfolgt. Die Ausgabe der Prüfungsaufgaben und die Abgabe der Lösungen erfolgt in elektronischer Form. Die Bearbeitungszeit beträgt mindestens 120 und höchstens 300 Minuten. Die Prüfungsdauer setzt sich aus der Bearbeitungszeit und der Zeit, die den Studierenden für die Erstellung und den Downund Upload der Prüfungsunterlagen eingeräumt wird, zusammen. Die Prüfung erfolgt über die von der Hochschule zur Verfügung gestellten Kollaborations-, Videokonferenzsysteme oder Lernplattformen. Den Studierenden soll vor der Prüfung im Rahmen der Lehrveranstaltung Gelegenheit gegeben werden, sich mit den Kollaborations- Videokonferenzsystemen oder Lernplattformen vertraut zu machen. Bei der Abgabe versichert die\*der Studierende schriftlich oder in elektronischer Form, dass sie\*er die Leistung eigenständig, innerhalb der vorgesehenen Bearbeitungszeit und unter Nutzung keiner anderen als der angegebenen zugelassenen Hilfsmittel verfasst hat."

- 2. Absatz 5 erhält folgende neue Fassung:
- "(5) Wenn es in Fällen höherer Gewalt, insbesondere im Falle einer epidemischen Lage, nicht möglich ist, Studien- und Prüfungsleistungen in der nach § 6 Absatz 2 für das Modul vorgesehenen

Prüfungsform, die eine Präsenz erfordert, zu erbringen, kann der Prüfungsausschuss auf Vorschlag der Lehrperson alternative Prüfungsformen aus Absatz 1 ohne Präsenz (z.B. Take-Home Prüfung, videogestützte Referate oder videogestützte mündliche Prüfungen) bestimmen, sofern diese geeignet sind, das jeweilige Qualifikationsziel festzustellen."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

Vierte Änderung der Prüfungs- und Studienordnung der chinesisch-deutschen Bachelorstudiengänge Elektrotechnik (Automatisierungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2', Maschinenbau (Fertigungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2' und Internationale Wirtschaft und Außenhandel mit 'Goethe-Zertifikat B2' an der University of Shanghai for Science and Technology und der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)

#### vom 20. Mai 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 20. Mai 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 "Hamburgisches Hochschulgesetz" - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S. 171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die nach § 91 Absatz 2 Nr. 1 vom Fakultätsrat der Fakultät Technik und Informatik am 11. Februar 2021 und vom Fakultätsrat Wirtschaft und Soziales am 8. April 2021 beschlossene und vom Prüfungsausschuss des Shanghai-Hamburg College an der University of Shanghai for Science and Technology am 25. April 2021 beschlossene "Vierte Änderung der Prüfungs- und Studienordnung der chinesischdeutschen Bachelorstudiengänge Elektrotechnik (Automatisierungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2', Maschinenbau (Fertigungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2' und Internationale Wirtschaft und Außenhandel mit 'Goethe-Zertifikat B2' an der University of Shanghai for Science and Technology und der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)" in der nachstehenden Fassung genehmigt. Das Präsidium der University of Shanghai for Science and Technology hat am 24. April 2021 nach dem "Chinesischen Hochschulgesetz" und den "Bestimmungen der Volksrepublik China über die chinesisch-ausländische Zusammenarbeit bei der Durchführung von Schul-/ Bildungsprojekten" die "Vierte Änderung der Prüfungs- und Studienordnung der chinesisch-deutschen Bachelorstudiengänge Elektrotechnik (Automatisierungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2', Maschinenbau (Fertigungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2' und Internationale Wirtschaft und Außenhandel mit 'Goethe-Zertifikat B2' an der University of Shanghai for Science and Technology und der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

# <u>Inhaltsverzeichnis</u>

rä		

1. Teil	Allgemeine Vorschriften
§ 1	Partnerhochschulen
§ 2	Ziel, Struktur, Regelstudienzeit und Aufbau des Studiums
§ 3	Akademische Grade
§ 4	Studienziele
§ 5	Praxisausbildung in der Industrie oder im Handel
§ 6	Lehrveranstaltungsarten und Studienplan
§ 7	Studienfachberatung
§ 8	Ablegung der Prüfungen
§ 9	Prüfungsausschuss
§ 10	Prüfende
§ 11	Prüfungsleistungen, Studienleistungen und Prüfungsvorleistungen,
	Prüfungsanmeldung
§ 12	Mündliche Prüfungen
§ 13	Bewertung der Prüfungs- und Studienleistungen
§ 14	Wiederholung der Prüfungsleistungen, Ausschluss des freien Prüfungsversuchs
	und der Wiederholung zur Notenverbesserung
§ 15	Abschlussdokumente
§ 16	Anerkennung und Anrechnung von Leistungen
§ 17	Täuschung, Ordnungsverstoß, Versäumnis
§ 18	Unterbrechung der Prüfung
2. Teil	Bachelorstudium Elektrotechnik / Maschinenbau / Wirtschaft
I. Bachelo	orprüfung
§ 19	Art und Umfang der Bachelorprüfung
§ 20	Inhalt und Aufbau des Studiengangs Elektrotechnik
§ 21	Inhalt und Aufbau des Studiengangs Maschinenbau
§ 22	Inhalt und Aufbau des Studiengangs Wirtschaft
§ 23	Bachelorarbeit
§ 24	Abschlussprüfung
II. Gesam	tnoten und Abschlusszeugnisse des Bachelorstudiums
§ 25	Gesamtnote und Zeugnis der Bachelorprüfung
3. Teil	Sonstige Regelungen und Schlussbestimmungen
I. Sonstig	e Regelungen für Prüfungen
§ 26	Ungültigkeit der Prüfung
§ 27	Einsicht in die Prüfungsakten, Aufbewahrungsfristen
§ 28	Nachteilsausgleich
II. Schlus	sbestimmungen
§ 29	In-Kraft-Treten, Geltungsbeginn

#### <u>Präambel</u>

Die Bachelorstudiengänge Elektrotechnik (Automatisierungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2', Maschinenbau (Fertigungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2' und Internationale Wirtschaft und Außenhandel mit 'Goethe-Zertifikat B2' (im Folgenden wird für die Studiengänge die Kurzform Elektrotechnik, Maschinenbau beziehungsweise Wirtschaft verwendet) sind gemeinsame chinesischdeutsche Studiengänge der University of Shanghai for Science and Technology (im Folgenden USST) und der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (im Folgenden HAW Hamburg). Die gemeinsamen Studiengänge werden am Shanghai-Hamburg College (SHC) in Shanghai durchgeführt.

Der Abschluss Bachelor of Engineering der USST und der HAW Hamburg bietet den chinesischen Studierenden der USST eine Grundlage für eine Tätigkeit als Ingenieur\*in in weiten Bereichen der Elektrotechnik mit dem Schwerpunkt Automatisierungstechnik beziehungsweise des Maschinenbaus mit dem Schwerpunkt Fertigungstechnik, insbesondere in Unternehmen mit Deutschlandbezug. Um die Studierenden auf die hohen fachlichen und sprachlichen Anforderungen, die eine solches Arbeitsfeld mit sich bringt, vorzubereiten, wird ein Teil des Lehrstoffs durch deutsche Professor\*innen der HAW Hamburg in deutscher Sprache durchgeführt. Die Studiengänge Elektrotechnik und Maschinenbau werden jährlich angeboten.

Der Abschluss Bachelor of Science der USST und der HAW Hamburg bietet Studierenden der Wirtschaft der USST eine Grundlage insbesondere für eine Tätigkeit in Unternehmen mit Deutschlandbezug. Um die Studierenden auf die hohen fachlichen und sprachlichen Anforderungen, die eine solches Arbeitsfeld mit sich bringt, vorzubereiten, wird ein Teil des Lehrstoffs durch deutsche Professor\*innen der HAW Hamburg in deutscher Sprache durchgeführt. Dieser Studiengang nimmt im zweijährigen Turnus Studierende auf.

Das Studienangebot richtet sich hauptsächlich an chinesische Studierende, die an der USST in den Studiengängen Elektrotechnik/ Maschinenbau/ Wirtschaft am Shanghai-Hamburg College studieren. Durch diese besondere Ausbildung durch deutsche Professor\*innen sollen sowohl fachtechnische Inhalte als auch die besonderen deutschen Termini im Bereich der Elektrotechnik, des Maschinenbaus oder der Wirtschaft vermittelt werden. Neben diesen rein fachlich relevanten Ausbildungszielen steht die studienfachnahe berufspraktische Tätigkeit (Praxisausbildung) durch Einbeziehung einer Praxisphase und bei den Studiengängen Elektrotechnik/ Maschinenbau auch die Intensivierung der praktischen Ausbildung in Form von Laboratorien im Vordergrund. Dabei ist es ein wesentliches Ziel, die Studierenden mit den praktischen Anwendungen und Tätigkeiten innerhalb ihres zukünftigen Berufsfeldes vertraut zu machen.

Die zweisprachliche Ausbildung gibt den Studierenden die Möglichkeit, innerhalb ihrer Muttersprache fachtheoretische Grundlagen und Vertiefungen zu erlernen und durch die Vermittlung von etwa 30% des Stoffinhaltes der elektrotechnischen, maschinenbautechnischen oder wirtschaftswissenschaftlichen Ausbildung in deutscher Sprache auch eine gute fachsprachliche Kompetenz zu entwickeln. Daneben erhalten die Studierenden durch die deutschen Professor\*innen der Fakultäten Technik und Informatik' (im Folgenden TI) sowie 'Wirtschaft und Soziales' (im Folgenden W&S) der HAW Hamburg, die die fachliche Ausbildung in deutscher Sprache erteilen, Einblicke in die deutsche Kultur und das wirtschaftliche Leben in Deutschland.

Während des Studiums wird den Studierenden Gelegenheit gegeben, Kenntnisse und Erfahrungen im internationalen Bereich zu sammeln, insbesondere durch die Ableistung der Praxisausbildung im Ausland, hier speziell in Deutschland bei deutschen Firmen. Im Studiengang Elektrotechnik wird das 5. Semester an der HAW Hamburg absolviert. Im Studiengang Maschinenbau wird das 6. Semester an der HAW Hamburg absolviert.

#### 1. Teil Allgemeine Vorschriften

#### § 1 Partnerhochschulen

Partnerhochschulen sind in dieser Prüfungs- und Studienordnung die USST und die HAW Hamburg. Für die speziellen fachlichen inhaltlichen Belange sind bei der HAW Hamburg die beiden Fakultäten Technik und Informatik sowie Wirtschaft und Soziales zuständig. Über die spezielle Zusammenarbeit innerhalb dieser gemeinsamen Studiengänge wurde ein Kooperationsvertrag zwischen den beteiligten Hochschulen abgeschlossen. In diesem Kooperationsvertrag sind die statusrechtlichen und grundlegende prüfungsrechtliche Entscheidungen festgelegt.

#### § 2 Ziel, Struktur, Regelstudienzeit und Aufbau des Studiums

- (1) Die Partnerhochschulen führen die Ausbildung in drei Studiengängen, dem Studiengang Elektrotechnik, dem Studiengang Maschinenbau und dem Studiengang Wirtschaft gemeinsam durch. Ziel des Studiums ist die Ausbildung zum Bachelor of Engineering auf dem Gebiet der Elektrotechnik und des Maschinenbaus sowie zum Bachelor of Science auf dem Gebiet der Wirtschaft. Das Studium dient sowohl der Vermittlung der erforderlichen ingenieurs- bzw. wirtschaftswissenschaftlichen Kompetenzen als auch der notwendigen Sprach- und Kulturkompetenzen. Letztere beinhalten zum einen die Fähigkeiten, sich in Chinesisch und Deutsch angemessen verständigen zu können, und zum anderen die Fähigkeiten, andere Kulturbereiche zu verstehen und in ihnen eine Berufstätigkeit ausüben zu können.
- (2) Die Studiengänge Elektrotechnik und Maschinenbau werden jährlich angeboten. Der Studiengang Wirtschaft wird im zweijährigen Turnus angeboten.
- (3) Die Regelstudienzeit beträgt vier Jahre, die maximale Studiendauer sechs Jahre. Das Studium ist in Studienjahre eingeteilt. Das Studienjahr beginnt jeweils zum Wintersemester und endet jeweils zum Ende des nächst folgenden Sommersemesters. Das Studienjahr wird in Semester unterteilt. Bestandteil des Hauptstudiums ist eine 18 Wochen dauernde, hochschulgelenkte, studienfachnahe berufspraktische Tätigkeit (Praxisausbildung) in der Industrie oder im Handel.

#### § 3 Akademische Grade

Auf Grund der mit mindestens der Gesamtnote "befriedigend" (70%, vergleiche § 25) bestandenen Bachelorprüfung verleihen die USST und die HAW Hamburg jeweils den akademischen Grad Bachelor of Engineering (B.Eng.) im Studiengang Elektrotechnik und Maschinenbau beziehungsweise Bachelor of Science (B.Sc.) im Studiengang Wirtschaft.

#### § 4 Studienziele

Durch die Bachelorprüfungen soll festgestellt werden, ob die Studierenden die Kenntnisse und Fähigkeiten erworben haben, die erforderlich sind, um in den ihrem Studiengang entsprechenden beruflichen Tätigkeitsfeldern die fachlichen Zusammenhänge zu überblicken und übergreifend Probleme mit wissenschaftlichen Methoden zu lösen. Zusätzlich sollen die Studierenden in der Lage sein, die erworbenen Kenntnisse in chinesischer und deutscher Sprache zu vertreten.

#### § 5 Praxisausbildung in der Industrie oder im Handel

- (1) In den drei Bachelorstudiengängen Elektrotechnik, Maschinenbau und Wirtschaft ist eine studienfachnahe berufspraktische Tätigkeit (Praxisausbildung) in der Industrie oder bei Wirtschaft auch im Handel im Umfang von 18 Wochen integriert. Die Praxisausbildung soll die Studierenden systematisch an die anwendungsorientierte Ingenieurstätigkeit bzw. kaufmännische Tätigkeit durch praktische Mitarbeit in der Ausbildungsstätte heranführen. Die Studierenden erhalten damit Gelegenheit, die im theoretischen Studium zumeist in getrennten Disziplinen vermittelten Kenntnisse und Fähigkeiten auf komplexe Probleme der Praxis anzuwenden. Dabei sollen die verschiedenen Aspekte der betrieblichen Entscheidungsprozesse kennen gelernt und in Abhängigkeit vom Studiengang vertiefte Einblicke in naturwissenschaftliche, technische, organisatorische, ökonomische und soziale Zusammenhänge des Betriebsgeschehens gewonnen werden. Die Praxisausbildung sollte vornehmlich in deutschen oder deutsch-chinesischen Unternehmen in China oder Deutschland durchgeführt werden und ist im vierten Studienjahr abzuleisten.
- (2) Die Praxisausbildung kann ausnahmsweise auch in der Form durchgeführt werden, dass die Studierenden mindestens 14 Wochen praktische Ausbildung in einem Industriebetrieb ableisten und 4 Wochen eine Ausbildung im Bereich eines Labors der USST nachgewiesen wird. In diesem Fall ist von den Studierenden über die Ausbildung in dem Labor der USST eine Hausarbeit anzufertigen, die den betreuenden Prüfenden des Studierenden vorzulegen und von ihnen zu bewerten ist.
- (3) Der Prüfungsausschuss setzt eine prüfende Person als Beauftragte\*n für Praktikumsangelegenheiten ein, dessen/deren Aufgabe es insbesondere ist, die Praktikant\*innen zu beraten und die Praktikumssuche der Studierenden zu unterstützen. Die Amtszeit beträgt drei Jahre. Die erfolgreiche Ableistung der praktischen Ausbildung in der Industrie müssen die Studierenden gegenüber der/dem Beauftragten für Praktikumsangelegenheiten nachweisen. Die/der Beauftragte für Praktikumsangelegenheiten bescheinigt die erfolgreiche Ableistung für den Prüfungsausschuss.
- (4) Durch die/den Beauftragte\*n für Praktikumsangelegenheiten werden den Studierenden zwei betreuende Prüfer\*innen zugewiesen, deren Aufgabe es ist, die Studierenden in der Praxisausbildung zu betreuen und zu beurteilen. Dabei soll eine prüfende Person der USST angehören und eine der HAW Hamburg. Die Studierenden haben über ihre Tätigkeit in der Industrie bzw. im Handel ein Referat (§ 11 Absatz 4 Buchstabe d) in chinesischer und deutscher Sprache zu halten, das von den beiden betreuenden Prüfenden (nach § 13 Absatz 2) bewertet wird. In der Regel sollten die gleichen Prüfenden auch die eventuelle Ausbildung im Bereich eines Labors der USST gemäß § 5 Absatz 2 betreuen. In diesem Fall ist von den Studierenden ein zusätzliches Referat in chinesischer und deutscher Sprache über diesen Ausbildungsteil zu halten. Für die erfolgreiche Ableistung der Ausbildung in der Praxis einschließlich Referat werden 30 Credit Points vergeben. Die Note der Praxisphase ergibt sich aus dem Mittelwert der Einzelbewertungen der Prüfenden. Die eventuelle Ausbildung an der USST wird anteilig berücksichtigt. Bei der Ermittlung der Gesamtnote für die Bachelorprüfung wird die erfolgreiche Ableistung der Ausbildung in der Praxis einschließlich Referat mit 10 gewichtet (§ 25 Absatz 2).

(5) Zu Beginn der Praxisausbildung müssen alle Leistungen der ersten beiden Studienjahre erbracht sein. Über Ausnahmen entscheidet die/der Vorsitzende des Prüfungsausschusses.

#### § 6 Lehrveranstaltungsarten und Studienplan

#### (1) Es gibt folgende Lehrveranstaltungsarten:

#### a) Seminaristischer Unterricht (SeU)

Der seminaristische Unterricht ist eine Lehrveranstaltungsart, bei der die Darstellung und Vermittlung von wissenschaftlichen Grund- und Spezialkenntnissen und Methoden durch die Lehrenden unter aktiver Beteiligung der Studierenden erfolgt. Er stellt eine Kombination von Lehrvortrag und Übung mit dem Ziel dar, einen Rückkopplungsprozess zwischen Lernenden und Lehrenden zu ermöglichen.

#### b) Übung (Üb)

Die Übung ist eine Lehrveranstaltungsart, in der die Studierenden vorgegebene Aufgaben unter Anleitung der Lehrenden zu bewältigen haben.

#### c) Laborpraktikum (Prak)

Das Laborpraktikum ist eine Lehrveranstaltungsart, in der die Studierenden nach Maßgabe und unter Anleitung der Lehrenden einzeln oder in Gruppen fachpraktische Tätigkeiten durchzuführen haben. Im Laborpraktikum sollen die Studierenden Kenntnisse und Methoden aus den verschiedenen Anwendungsbereichen der Elektrotechnik, des Maschinenbaus beziehungsweise anderer Studieninhalte erlernen. Sie sollen Erfahrungen und Fertigkeiten im Umgang mit diesen Methoden erwerben und alle zugehörigen Hilfsmittel kennen lernen. Ziel ist es, Sicherheit in der Anwendung der im seminaristischen Unterricht gewonnenen Kenntnisse und Fähigkeiten zu erlangen.

#### d) Seminar (Sem)

Das Seminar ist eine Lehrveranstaltungsart, in der die Studierenden anhand eigener Referate das selbstständige Erarbeiten eines Themas, die sachgerechte Literaturrecherche sowie eine überzeugende Argumentation und Präsentation erlernen.

#### e) Projekt (Pro)

Das Projekt ist eine modulübergreifende Lehrveranstaltungsart, in der die Studierenden unter Supervision und Moderation der Lehrenden in Gruppenarbeit die Lehrveranstaltung gestalten. Dabei sollen die Studierenden selbstständig Ansätze zur Lösung von Problemen entwickeln und umsetzen.

#### f) Exkursion (Exk)

Die Exkursion ist eine Lehrveranstaltungsart, die von Mitgliedern des Lehrkörpers und Studierenden gemeinsam in Form von Besichtigungen außerhalb der USST durchgeführt wird. Sie hat das Ziel, Einblicke in elektrotechnische, fertigungstechnische und wirtschaftliche Probleme der Berufspraxis zu vermitteln.

#### g) Kolloquium (Koll)

Hierbei erarbeiten die Studierenden einzeln oder in Gruppen konkrete Aufgabenstellungen über einen längeren Zeitraum hinweg weitgehend selbstständig. Der/die Lehrende erörtert die Aufgaben und deren Fortschritt in definierten Abständen mit den Studierenden und gibt Hilfestellungen. Von den Studierenden werden Protokolle oder Zwischenberichte gefertigt.

- (2) Für die Lehrveranstaltungsarten Laborpraktikum und Projekt besteht eine vollständige Anwesenheitspflicht für alle laut Lehrplan festgelegten Stunden. Ist die Anwesenheitspflicht nicht erfüllt, wird die der Lehrveranstaltung zugeordnete Prüfungsleistung, Studienleistung und/oder Prüfungsvorleistung mit 0 Prozentpunkten beziehungsweise "nicht bestanden" bewertet. Fehlende Lehrveranstaltungen können nachgeholt werden, sofern für das Fehlen berechtigte Gründe nachgewiesen werden. § 18 Absatz 2 gilt entsprechend.
- (3) Das gesamte Studium ist in Module eingeteilt. Ein Modul ist eine fachlich selbstständige Einheit eines oder mehrerer zusammenhängender Module mit einem eigenen Lehrveranstaltungsund Prüfungsangebot, das über maximal ein Studienjahr läuft und in der Regel mit einer Prüfungsleistung abschließt.
- (4) Im Rahmen dieser Prüfungs- und Studienordnung werden mindestens 30% des fachlichen Lehrangebots des zweiten bis vierten Studienjahres beziehungsweise des Prüfungsangebots von Professor\*innen der HAW Hamburg in deutscher Sprache erteilt beziehungsweise abgehalten.

#### § 7 Studienfachberatung

- (1) Durch eine Studienfachberatung sollen insbesondere folgende Aufgaben wahrgenommen werden:
  - Information über Einzelheiten und Gestaltung des Studienablaufs;
  - Studienfachberatung bei Überschreiten der Prüfungsfristen nach § 8.
- (2) In den ersten beiden Studienfachsemestern der Bachelorstudiengänge Elektrotechnik/ Maschinenbau/Wirtschaft sind die Studierenden verpflichtet, an einer Studienfachberatung teilzunehmen.
- (3) Die Aufgaben nimmt der Prüfungsausschuss (§ 9) wahr. Insbesondere zur Klärung fachspezifischer Probleme können andere Prüfende herangezogen werden.

#### § 8 Ablegung der Prüfungen

(1) Haben Studierende eine vorgeschriebene Diplom-, Bachelor- oder Masterprüfung desselben Studiengangs endgültig nicht bestanden, können sie an den Prüfungen nicht teilnehmen. Dies gilt auch, wenn entsprechende vorgeschriebene Prüfungen anderer Studiengänge mit den gleichen Prüfungsgegenständen nicht bestanden wurden, es sei denn es handelt sich um Wahlpflichtprüfungen.

Dabei ist hier jeweils der Studiengang Elektrotechnik, Maschinenbau beziehungsweise Wirtschaft gemeint, für den die Studierenden eingeschrieben sind.

- (2) In den Bachelorstudiengängen Elektrotechnik/ Maschinenbau/ Wirtschaft sollen die erforderlichen Prüfungs-, Studien- und Prüfungsvorleistungen des jeweiligen Semesters spätestens bis zum Ende des jeweiligen Studienjahres erfolgreich abgelegt und die Ergebnisse zusammen mit den sonstigen Bescheinigungen dem Prüfungsamt der USST unverzüglich vorgelegt werden.
- (3) Die für das Bestehen der Bachelorprüfung erforderlichen Prüfungs-, Studien- und Prüfungsvorleistungen sollen bis zum Ende des vierten Studienjahres, spätestens bis zum Ende des sechsten Studienjahres, bestanden und deren Ergebnisse zusammen mit allen anderen vorgeschriebenen Bescheinigungen dem Prüfungsamt der USST unverzüglich vorgelegt werden. Werden sie nicht bis zu diesem Zeitpunkt vorgelegt, scheiden die Studierenden aus dem jeweiligen Studiengang aus. Nur im Fall einer nicht bestandenen Prüfungsleistung Bachelorarbeit (§ 23) kann diese Prüfungsleistung im darauffolgenden Semester vorgelegt werden und die Abschlussprüfung (§ 24) ist zu Beginn des Semesters nach der Abgabe der Bachelorarbeit durchzuführen.
- (4) Die Zwischenprüfung (Goethe-Zertifikat B1, § 11 Absatz 4 Buchstabe h) muss für alle Bachelorstudiengänge spätestens zu Beginn des fünften Semesters gemäß § 13 Absatz 5 erfolgreich abgelegt worden sein. Widrigenfalls ist eine Teilnahme an den Lehrveranstaltungen und Prüfungen des fünften und aller höheren Semester nicht gestattet. Für die Bachelorstudiengänge Elektrotechnik und Maschinenbau ist Voraussetzung zur Teilnahme an den Lehrveranstaltungen und Prüfungen des dritten und aller höheren Semester, dass drei der vier Module der Zwischenprüfung (Goethe-Zertifikat B1, § 11 Absatz 4 Buchstabe h) bestanden sein müssen. Die Sprachprüfung Goethe-Zertifikat B2 (§ 11 Absatz 4 Buchstabe g) muss für alle Bachelorstudiengänge spätestens vor Beginn der Bachelorarbeit erfolgreich gemäß § 13 Absatz 5 abgelegt worden sein.
- (5) Eine Wiederholung der Abschlussprüfung (§ 24) ist zweimal möglich, jeweils innerhalb einer Frist von 2 Wochen. Dazu müssen die Studierenden jeweils innerhalb einer Frist von 1 Woche einen Antrag beim Prüfungsamt der USST stellen. Ist die Abschlussprüfung auch nach der zweiten Wiederholung nicht bestanden, haben die Studierenden die gesamte Bachelorprüfung endgültig nicht bestanden.

#### § 9 Prüfungsausschuss

- (1) Für die Organisation des Studienangebots und der Prüfungen in den drei Studiengängen sowie für die durch diese Prüfungs- und Studienordnung zugewiesenen Aufgaben wird ein Prüfungsausschuss gebildet. Ihm gehören elf Mitglieder an: die/der Vorsitzende des Prüfungsamtes der USST, die/der Dekan\*in des SHC, drei professorale Fachkoordinator\*innen des SHC und drei professorale Fachkoordinator\*innen der HAW Hamburg und je ein Studierender der drei Studiengänge. Die Amtszeit der studentischen Mitglieder beträgt ein Jahr, die der übrigen Mitglieder zwei Jahre.
- (2) Die der HAW Hamburg zugehörigen Mitglieder des Prüfungsausschusses (Fachkoordinator\*innen) werden aus der Gruppe der Professor\*innen vom jeweils für den Studiengang zuständigen Fakultätsrat der HAW Hamburg für zwei Jahre bestimmt. Die drei

Fachkoordinator\*innen des SHC werden von der Gemeinsamen Kommission des SHC jeweils für zwei Jahre bestimmt.

- (3) Der Prüfungsausschuss achtet darauf, dass die Bestimmungen der Prüfungs- und Studienordnung eingehalten werden. Die Mitglieder des Prüfungsausschusses der HAW Hamburg berichten jährlich in ihrem Fakultätsrat und dem entsprechenden Departmentsrat.
- (4) Die Mitglieder des Prüfungsausschusses haben das Recht, der Abnahme der Prüfungen beizuwohnen. Der Prüfungsausschuss tagt nicht öffentlich. Die Mitglieder sind zur Verschwiegenheit über alle mit der Prüfung einzelner Studierender zusammenhängenden Vorgänge und Beratungen verpflichtet.
- (5) Der Prüfungsausschuss wählt aus seiner Mitte eine\*n Vorsitzende\*n und eine\*n stellvertretende\*n Vorsitzende\*n. Der Prüfungsausschuss ist beschlussfähig, wenn alle Mitglieder ordnungsgemäß geladen wurden und mindestens sechs Mitglieder, darunter das vorsitzende Mitglied oder dessen Stellvertretung, anwesend sind. Bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des vorsitzenden Mitglieds, bei seiner/ihrer Abwesenheit die seiner/ihrer Stellvertretung. Der Prüfungsausschuss kann in einer Geschäftsordnung festlegen, in welchen Fällen Beschlüsse im Umlaufverfahren herbeigeführt werden können. Er kann in der Geschäftsordnung einzelne Befugnisse auf das vorsitzende Mitglied übertragen. Gegen die Entscheidungen des vorsitzenden Mitglieds kann der Prüfungsausschuss angerufen werden; die Anrufung hat aufschiebende Wirkung.
- (6) Für die studienbegleitend zu erbringenden Prüfungsleistungen, Klausurarbeiten und mündlichen Prüfungen werden vom Prüfungsausschuss die Termine festgesetzt. Er bedient sich dabei des Prüfungsamtes der USST. Für das jeweilige Semester wird ein Prüfungsplan ausgelegt. Zwingend notwendige Terminverschiebungen sind vom Prüfungsamt der USST spätestens 14 Tage vor dem dann neu festgesetzten Termin bekannt zu geben. Der Prüfungsausschuss überwacht den Prüfungsplan und die Prüfungstermine und kann besondere Prüfungstermine vorsehen.

#### § 10 Prüfende

- (1) Zur prüfenden Person kann bestellt werden, wer das Prüfungsfach hauptberuflich an der USST oder an der HAW Hamburg lehrt und mindestens die durch die Prüfung festzustellende oder eine gleichwertige Qualifikation besitzt. Professor\*innen können für alle Prüfungen ihres Fachgebietes zu Prüfenden bestellt werden. Lehrbeauftragte, wissenschaftliche und künstlerische Mitarbeitende können nur für die von ihnen angebotenen Lehrveranstaltungen zu Prüfenden bestellt werden. Die Prüfenden werden vom Prüfungsausschuss bestellt.
- (2) Das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses bestimmt aus dem Kreise der bestellten Prüfenden die betreuenden Prüfenden für die Bachelorarbeit (§ 23) der Studierenden. Die Prüfenden sind durch das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses rechtzeitig, nach Möglichkeit 14 Tage vor der jeweiligen Prüfung oder dem jeweiligen Prüfungsabschnitt, bekannt zu geben. Die Studierenden können für die mündlichen Prüfungen und die Bachelorarbeit Prüfende vorschlagen. Den Vorschlägen ist, soweit möglich und vertretbar, zu entsprechen.

- (3) Das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses benennt aus dem Kreis der bestellten Prüfenden die vier Mitglieder der Prüfungskommission für die Abschlussprüfung nach § 24, wobei mindestens ein Mitglied Prüfende\*r der HAW Hamburg sein muss.
- (4) Die Prüfenden sind bei der Beurteilung von Prüfungsleistungen nicht an Weisungen gebunden. § 9 Absatz 4 Satz 3 gilt entsprechend.

### § 11 Prüfungsleistungen, Studienleistungen und Prüfungsvorleistungen, Prüfungsanmeldung

- (1) Prüfungsleistungen (PL) werden auf Grund einer in Absatz 4 geregelten Prüfungsform für jeweils ein Modul erbracht; sie werden bewertet und benotet. Eine Prüfungsleistung gilt nur dann als bestanden, wenn die Studierenden die für die zugeordnete Lehrveranstaltung nach § 6 Absatz 2 festgelegte Anwesenheitspflicht erfüllt haben.
- (2) Eine Studienleistung (SL) wird auf Grund einer in Absatz 4 geregelten Prüfungsform erbracht. Sie wird bewertet, aber nicht benotet. Eine Prüfungsvorleistung (PVL) ist eine Studienleistung. Eine Prüfungsvorleistung ist einer Prüfungsleistung in der Weise zugeordnet, dass diese nicht eher erbracht werden darf, bevor nicht die ihr zugeordneten Prüfungsvorleistungen bestanden sind. Die Zuordnung ergibt sich aus den §§ 20 bis 22. Absatz 1 Satz 2 gilt für Studien- und Prüfungsvorleistungen entsprechend. Eine ohne die zugeordnete Prüfungsvorleistung erfolgreich abgelegte Prüfungsleistung gilt als nicht erbracht.
- (3) Bei einer Prüfungsleistung, die durch eine Klausur abgeschlossen wird, können zusätzlich maximal zwei Tests in Form einer Klausur innerhalb der Lehrveranstaltungszeit stattfinden. Die Bewertung dieser beziehungsweise dieses Tests soll mit in die Bewertung der Prüfungsleistung einfließen (siehe hierzu § 13 Absatz 7). Sofern zusätzlich zu einer Klausur Tests stattfinden, werden die Studierenden zu Beginn der Lehrveranstaltung darüber und über die Zahl der Tests informiert. Die der Klausur zugeordnete Prüfungsvorleistung muss erst zum Zeitpunkt der Klausur vorliegen.
- (4) Prüfungs- und Studien- beziehungsweise Prüfungsvorleistungen werden durch folgende Prüfungsformen erbracht:
  - a) Klausur (K) (kontrollierte Form der Leistung) Eine Klausurarbeit ist eine unter Aufsicht anzufertigende Arbeit, in der die Studierenden ohne Hilfsmittel oder unter Benutzung der zugelassenen Hilfsmittel die gestellten Aufgaben allein und selbstständig bearbeiten. Die Dauer einer Klausurarbeit beträgt mindestens 90, höchstens 180 Minuten.
  - b) Mündliche Prüfung (mPr) (kontrollierte Form der Leistung)
     Eine mündliche Prüfung ist ein Prüfungsgespräch, in dem die Studierenden darlegen müssen, dass sie den Prüfungsstoff beherrschen.
     Die Dauer einer mündlichen Prüfung beträgt mindestens 15, höchstens 45 Minuten.
  - c) Hausarbeit (H)
    Eine Hausarbeit ist eine schriftliche Bearbeitung einer gestellten Aufgabe, die den Stoff der

betreffenden Lehrveranstaltung erweitert oder vertieft. Die Bearbeitungszeit beträgt höchstens sechs Wochen.

#### d) Referat (Ref)

Ein Referat besteht aus einem schriftlichen und einem mündlichen Teil. Im schriftlichen Teil sind die wichtigsten Ergebnisse zusammenzufassen, im mündlichen Teil sind sie auf der Grundlage des schriftlichen Teils frei vorzutragen und in einer anschließenden Diskussion zu vertreten. Der mündliche Vortrag dauert mindestens 15, höchstens 45 Minuten.

#### e) Laborabschluss (L)

Ein Laborabschluss ist erfolgreich erbracht, wenn die Studierenden die von der prüfenden Person festgelegten experimentellen Arbeiten erfolgreich durchgeführt haben und ihre Kenntnisse durch versuchsbegleitende Kolloquien und/ oder anhand von Versuchsprotokollen und/ oder durch schriftliche Aufgabenlösungen nachgewiesen haben. Die schriftlichen Ausarbeitungen (Versuchsprotokolle, Aufgabenlösungen) sind innerhalb einer von der prüfenden Person festgesetzten Frist abzugeben. Diese Frist endet spätestens mit Ablauf des jeweiligen Semesters, in dem die zugeordnete Lehrveranstaltungsart (Laborpraktikum) durchgeführt wird.

#### f) Laborprüfung (Lp) (kontrollierte Form der Leistung)

Eine Laborprüfung besteht aus einem Laborabschluss und am Ende der Lehrveranstaltung aus einer abschließenden Überprüfung der Leistung. Bei dieser Überprüfung sollen die Studierenden eine experimentelle Aufgabe allein und selbstständig lösen. Die Dauer der Überprüfung beträgt mindestens 90, höchstens 240 Minuten.

#### g) Sprachprüfung (Sp) (kontrollierte Form der Leistung)

Die Sprachprüfungen werden als externe Prüfungen durch das Goethe Institut (Goethe-Zertifikat B1 und Goethe-Zertifikat B2) nach deren Durchführungsbestimmungen abgenommen.

#### h) Zwischenprüfung (Zp) (kontrollierte Form der Leistung)

Die Zwischenprüfung ist eine Sprachprüfung (Sp), mit der der erste Studienabschnitt (Erwerb grundlegender Sprachkenntnisse) abgeschlossen wird.

#### i) Test (kontrollierte Form der Leistung)

Ein Test ist eine unter Aufsicht anzufertigende Arbeit in Form einer Klausur, in der die Studierenden ohne Hilfsmittel oder unter Benutzung der zugelassenen Hilfsmittel die gestellten Aufgaben allein und selbstständig bearbeiten. Die Dauer eines Tests beträgt mindestens 15, höchstens 90 Minuten.

(5) Die Prüfungsleistungen müssen von einer nach § 10 Absatz 1 prüfenden Person mit den in § 13 Absatz 2 festgelegten Noten (Prozentbewertung) bewertet werden. Die Prüfungsvorleistungen müssen von einer nach § 10 Absatz 1 bestellten prüfenden Person nach § 13 Absatz 6 bewertet werden.

- (6) Die prüfende Person informiert die Studierenden zu Beginn der Lehrveranstaltung über die jeweilige Zeitdauer sowie die formalen Prüfungsbedingungen, insbesondere Art und Umfang der zugelassenen Hilfsmittel.
- (7) Wenn die Prüfungsleistung in Form einer Klausur erbracht wird, hat die prüfende Person innerhalb des ersten Monats der Lehrveranstaltung zwei Prüfungsvorschläge an das Prüfungsamt der USST auszuhändigen. Das Prüfungsamt der USST wählt aus diesen Vorschlägen die Prüfungsklausur für die jeweiligen Prüfungen einschließlich der Wiederholungen aus. Diese Regelung gilt nicht für die Studien- und Prüfungsleistungen für die deutschsprachigen Lehrveranstaltungen im zweiten und dritten Studienjahr.
- (8) Die Prüfungstermine sowie die Dauer der Prüfungen werden auf der Webseite der USST bis zur zwölften Semesterwoche vom Studierendensekretariat bekanntgegeben.
- (9) Mit Teilnahme an einer Prüfung im Erst- und Zweitversuch gilt die/der Studierende als für diese Prüfung angemeldet. Beim Drittversuch muss die/der Studierende sich spätestens vier Wochen vor der Prüfung beim Studierendensekretariat anmelden.

#### § 12 Mündliche Prüfungen

- (1) Mündliche Prüfungen können als Einzelprüfung oder als Gruppenprüfung durchgeführt werden.
- (2) Wird eine mündliche Prüfung von mindestens zwei Prüfenden abgenommen (Kollegialprüfung), sind die Studierenden in den einzelnen Modulen verantwortlich jeweils nur von einer prüfenden Person zu prüfen. Findet die Prüfung nicht als Kollegialprüfung statt, ist sie in Gegenwart einer beisitzenden Person durchzuführen. Die Person wird vom vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses bestellt und muss zum Kreise der nach § 10 Absatz 1 Prüfungsberechtigten gehören oder ein Hochschulstudium für das betreffende Modul abgeschlossen haben. Die verantwortliche prüfende Person setzt die Note gemeinsam mit den anderen an der Kollegialprüfung mitwirkenden Prüfenden beziehungsweise mit der beisitzenden Person fest.
- (3) Die wesentlichen Gegenstände und Ergebnisse der mündlichen Prüfung sind in einem Protokoll festzuhalten. Es wird von den Prüfenden unterzeichnet und bleibt bei den Prüfungsakten.
- (4) Bei mündlichen Prüfungen werden nach Maßgabe des vorhandenen Platzes Mitglieder der USST und der HAW Hamburg als Zuhörer\*innen zugelassen. Im Übrigen sind Studierende zu bevorzugen, die sich der gleichen Prüfung in der nächsten Prüfungsperiode unterziehen wollen. Die Zulassung erstreckt sich nicht auf die Beratung und Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse an die Studierenden. Der Prüfungsausschuss kann die Öffentlichkeit auf Antrag der Studierenden ausschließen, wenn die Öffentlichkeit für sie oder ihn von Nachteil sein kann.

#### § 13 Bewertung der Prüfungs- und Studienleistungen

(1) Zu bewerten sind jeweils die Leistungen der einzelnen Studierenden. Arbeiten von Gruppen können für Einzelne nur insoweit als Prüfungsleistung anerkannt werden, als die zu bewertende

individuelle Leistung deutlich unterscheidbar ist. Die Abgrenzung der Leistung erfolgt auf Grund der Angabe von Abschnitten oder Seitenzahlen oder durch eine von den Mitgliedern der Gruppe vorzulegende zusätzliche Beschreibung, die eine Abgrenzung des Beitrages der Einzelnen ermöglicht. Ferner muss in einem Kolloquium festgestellt werden, ob die einzelnen Studierenden den eigenen Beitrag sowie den Arbeitsprozess und das Arbeitsergebnis der Gruppe selbstständig erläutern und vertreten können. Das Kolloquium ist ein Prüfungsgespräch, welches auch dazu dient, festzustellen, ob es sich um eine selbstständig erbrachte Leistung handelt. Die Dauer des Kolloquiums beträgt mindestens 15, höchstens 30 Minuten.

(2) Die Bewertung der einzelnen Prüfungsleistungen erfolgt durch eine Prozentbewertung, die von den jeweiligen Prüfenden festgesetzt wird. Für die Bewertung der Prüfungsleistungen gilt folgendes Schema:

Prozente	Note (Benotung)	Beschreibung
(Bewertung)		
genau 100 %	= ausgezeichnet	= eine besonders herausragende Leistung,
weniger als 100 % bis	= sehr gut	= eine hervorragende Leistung,
genau 90 %		
weniger als 90 % bis	= gut	= eine Leistung, die erheblich über den
genau 80 %		durchschnittlichen Anforderungen liegt,
weniger als 80 % bis	= befriedigend	= eine Leistung, die durchschnittlichen
genau 70 %		Anforderungen entspricht,
weniger als 70 % bis	= ausreichend	= eine Leistung, die trotz ihrer Mängel noch den
genau 60 %		Anforderungen genügt,
weniger als 60 %	= nicht ausreichend	= eine Leistung, die wegen erheblicher Mängel
		den Anforderungen nicht mehr genügt.

Bei der Berechnung von Bewertungen wird mit Nachkommastellen gerechnet, das Ergebnis wird bei Nachkommastellen oberhalb und gleich 0,5 aufgerundet, unterhalb von 0,5 abgerundet.

- (3) Das Bewertungsverfahren soll vier Wochen nicht überschreiten. Die Prozentbewertungen der Prüfungsleistungen werden unverzüglich mitgeteilt und auf Wunsch begründet.
- (4) Bei den Prüfungsleistungen können die Studierenden im Falle einer Bewertung mit weniger als 60 % beziehungsweise nicht ausreichender Benotung beantragen, dass die Prüfungsleistung von einer\*m zweiten Gutachter\*in bewertet wird, der/die von dem vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses aus dem Kreise der nach § 10 Absatz 1 bestellten Prüfenden zu bestimmen ist. Die Prozentbewertung der Prüfungsleistung ergibt sich aus dem Mittelwert der Bewertungen.
- (5) Eine Prüfungsleistung ist bestanden, wenn sie mit mindestens 60 % bewertet und mit der Note "ausreichend" benotet wird. Die Note der Prüfungsleistung ergibt sich aus der Zuordnungstabelle der Prozentbewertungen zu den Einzelnoten nach Absatz 2.
- (6) Eine Studienleistung oder eine Prüfungsvorleistung ist bestanden, wenn sie mit mindestens 60 % bewertet wird. Eine bestandene Studienleistung oder Prüfungsvorleistung wird als

"bestanden", eine nicht erfolgreich erbrachte als "nicht bestanden" bezeichnet. Im Übrigen gelten die Regelungen der Absätze 1 bis 3 entsprechend.

- (7) Die Bewertung von Tests (siehe hierzu § 11 Absatz 3) erfolgt in Form der Prozentbewertung, die Gesamtnote der Tests ergibt sich durch Mittelwertbildung. Die Bewertung der Prüfungsleistung ergibt sich dann zu 30% aus der Gesamtnote der Tests und zu 70% aus der Bewertung der abschließenden Klausur.
- (8) Die Studierenden haben das Recht, über Teilergebnisse informiert zu werden.
- (9) Das Studienangebot wird nach dem European Credit Transfer System (ECTS) kreditiert. Die Vergabe der Credit Points ergibt sich aus dem jeweiligen Studienplan in § 20, § 21 oder § 22.

# § 14 Wiederholung der Prüfungsleistungen, Ausschluss des freien Prüfungsversuchs und der Wiederholung zur Notenverbesserung

- (1) Bestandene Prüfungsleistungen können nicht wiederholt werden.
- (2) Jede erstmals nicht bestandene Modulprüfung kann zweimal wiederholt werden. Die Studierenden können an einer Wiederholungsprüfung teilnehmen oder die gesamte Lehrveranstaltung wiederholen und an der anschließenden Prüfung teilnehmen. Im Fall der Wiederholungsprüfung kann das Ergebnis der Prüfung nur 60% und "ausreichend" beziehungsweise weniger als 60 % und "nicht ausreichend" lauten. Sind alle Wiederholungsmöglichkeiten erfolglos ausgeschöpft, gilt die entsprechende Modulprüfung als endgültig nicht bestanden.
- (3) Abweichend von Absatz 2 können die Sprachprüfungen (§ 11, Absatz 4 Buchstabe g) nur im Rahmen der Durchführungsbestimmungen des Goethe Instituts wiederholt werden.
- (4) Bestehen Wahlmöglichkeiten und ändern die Studierenden die Wahl des Moduls erhöht sich dadurch nicht die Zahl der Prüfungsversuche. Die bisher erbrachten Prüfungsversuche werden auf die des neu gewählten Moduls angerechnet. Prüfungsvorleistungen müssen im Falle eines Wechsels des Moduls neu erbracht werden. Bereits erbrachte Prüfungsvorleistungen können nur bei Gleichwertigkeit des Moduls angerechnet werden.
- (5) Die Zwischenprüfung (§ 11, Absatz 4 Buchstabe h) kann zweimal wiederholt werden.
- (6) Die Bachelorarbeit (§ 23) kann einmal wiederholt werden. Die Bewertung der Wiederholung der Bachelorarbeit kann nur 60% und "ausreichend" beziehungsweise weniger als 60% und "nicht ausreichend" lauten. Die Wiederholung muss innerhalb von vier Monaten nach Bekanntgabe des Bewertungsergebnisses beim vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses beantragt werden. Wird diese Frist versäumt, gilt der Wiederholungsversuch als nicht bestanden.
- (7) Die Abschlussprüfung (§ 24) kann zweimal wiederholt werden.
- (8) Bei einem Wechsel der Hochschule, des Studienganges oder der Prüfungs- und

Studienordnung werden nicht bestandene Prüfungsleistungen, denen gleichwertige Prüfungsanforderungen zugrunde lagen, bei der Zählung nach Absatz 2 berücksichtigt.

(9) Die Regelungen des freien Prüfungsversuchs und der Wiederholungsprüfung zur Notenverbesserung sind ausgeschlossen; dies gilt auch für die Tests innerhalb der Prüfungsleistung Klausur (§ 11 Absatz 3).

#### § 15 Abschlussdokumente

- (1) Wenn die Voraussetzungen für die Ausstellung des Bachelor-Prüfungszeugnisses (§ 25) erfüllt sind, ist innerhalb von vier Wochen durch das Prüfungsamt der USST und durch die professoralen Mitglieder der HAW Hamburg, die jedes der beteiligten Departments im Prüfungsausschuss gemäß § 9 vertreten, jeweils ein Zeugnis auszustellen. Dabei wird das Zeugnis der USST in chinesischer Sprache und das Zeugnis der HAW Hamburg in deutscher Sprache ausgestellt. Die in deutscher Sprache erbrachten Prüfungs- und Studienleistungen sind zu kennzeichnen. In dem Zeugnis ist der Studiengang aufzunehmen.
- (2) Von dem Prüfungsamt der USST wird über die bestandene Bachelorprüfung ein Zeugnis in chinesischer Sprache ausgestellt, das ein Foto der/des Studierenden und eine Zeugnisnummer enthält. Außerdem wird eine Notenbescheinigung in chinesischer Sprache ausgestellt. Das Zeugnis wird vom Präsidenten der USST oder durch eine von ihm beauftragte Person unterzeichnet.
- (3) Das deutsche Zeugnis wird durch das jeweils für den Studiengang zuständige professorale Mitglied des Prüfungsausschusses unterzeichnet. Es enthält zwei Daten: Das Datum der Ausstellung des Prüfungszeugnisses und das Datum des Bestehens. Das Ausstellungsdatum ist der Tag, an dem das Bestehen der Prüfung festgestellt wird. Das Bestehen der Prüfung ist der Tag, an dem die letzte Prüfungsleistung bestanden worden ist; dies ist in der Regel der Tag der abschließenden Bewertung der zuletzt erbrachten Prüfungsleistung. Das Bachelor-Prüfungszeugnis enthält die Bezeichnungen der Prüfungsleistungen und deren Noten. Im Bachelor-Prüfungszeugnis wird zusätzlich das Thema der Bachelorarbeit und deren Note sowie die Note der Abschlussprüfung angegeben.
- (4) Nach den Vorgaben des § 3 wird über die bestandene Bachelorprüfung eine Urkunde mit dem jeweiligen akademischen Grad ausgestellt.
- (5) Zusammen mit den Zeugnissen wird ein Diploma Supplement nach den Vorgaben des ECTS-Leitfadens sowie ein Transcript of Records ausgestellt. Das Diploma Supplement und Transcript of Records werden in englischer Sprache abgefasst.
- (6) Wer das Studium beendet, ohne die entsprechende Bachelorprüfung bestanden zu haben, erhält auf Antrag und gegen Vorlage der entsprechenden Nachweise sowie der Bescheinigung über die Exmatrikulation von dem vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses eine Bescheinigung ausgestellt, aus der die erbrachten Prüfungsleistungen mit Noten und die Studienleistungen sowie die zur jeweiligen Prüfung noch fehlenden Prüfungsleistungen hervorgehen. Die Bescheinigung muss außerdem erkennen lassen, dass die entsprechende Abschlussprüfung und die gesamte Bachelorprüfung nicht abgelegt oder nicht bestanden ist. Die Bescheinigung wird in chinesischer und deutscher Sprache ausgestellt.
- (7) Wer die Bachelorprüfung endgültig nicht bestanden hat, erhält hierüber eine schriftliche

#### § 16 Anerkennung und Anrechnung von Leistungen

- (1) Studien- und Prüfungsleistungen sowie Studien- und berufspraktische Zeiten werden anerkannt, sofern keine wesentlichen Unterschiede zwischen den erworbenen und den zu erwerbenden Kenntnissen und Fähigkeiten bestehen.
- (2) Werden Studien- und Prüfungsleistungen anerkannt, sind die Noten soweit die Notensysteme vergleichbar sind zu übernehmen und in die Berechnung der Gesamtnote mit einzubeziehen. Bei unvergleichbaren Notensystemen wird der Vermerk "bestanden" aufgenommen; eine Einbeziehung in die Berechnung der Gesamtnote erfolgt nicht. Die anerkannten Leistungen werden im Zeugnis kenntlich gemacht.
- (3) Auf andere Weise als durch ein Studium erworbene Kenntnisse und Fähigkeiten, die jenen gleichwertig und für einen erfolgreichen Abschluss eines Studiengangs erforderlich sind, sind in einem Umfang von bis zur Hälfte auf die zu erbringenden Studien- und Prüfungsleistungen anzurechnen.
- (4) Über Anerkennung oder Anrechnung von Leistungen entscheidet der Prüfungsausschuss auf Antrag der/des Studierenden.
- (5) Eine ablehnende Entscheidung ist schriftlich zu begründen und mit einer Rechtsbehelfsbelehrung zu versehen.

#### § 17 Täuschung, Ordnungsverstoß, Versäumnis

- (1) Unternehmen Studierende bei einer Prüfungsleistung einen Täuschungsversuch, fertigt die/der jeweilige Aufsichtführende über das Vorkommnis einen gesonderten Vermerk an, den sie oder er unverzüglich dem vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses vorlegt. Wird der Täuschungsversuch während der Erbringung einer Prüfungsleistung offenkundig, werden die Studierenden nicht von der Fortführung der Prüfungsleistung ausgeschlossen, es sei denn, es liegt ein Ordnungsverstoß nach Absatz 2 vor. Die Studierenden werden unverzüglich über die gegen sie das erhobenen Vorwürfe unterrichtet. Die Entscheidung über Vorliegen Täuschungsversuches trifft das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses. Dem/der Studierenden ist zuvor Gelegenheit zur Äußerung zu geben. Stellt das vorsitzende Mitglied oder der Prüfungsausschuss einen Täuschungsversuch fest, wird die Prüfungsleistung mit der Note "nicht ausreichend" beziehungsweise 0 % bewertet. Unterstützen Studierende einen Täuschungsversuch, gelten die Sätze 1 bis 6 entsprechend.
- (2) Studierende, die schuldhaft einen Ordnungsverstoß begehen, durch den andere Studierende oder das Prüfungsgespräch gestört werden, können von der oder dem jeweiligen Aufsichtführenden von der Fortsetzung der Prüfungsleistung ausgeschlossen werden, wenn das störende Verhalten trotz Abmahnung fortgesetzt wird. Absatz 1 Sätze 1, 3 und 4 gilt entsprechend. Stellt der Prüfungsausschuss einen den Ausschluss rechtfertigenden Ordnungsverstoß fest, wird die Prüfungsleistung mit der Note "nicht ausreichend" beziehungsweise 0 % bewertet. Anderenfalls ist den Studierenden alsbald erneut Gelegenheit zu geben, die Prüfungsleistung zu

erbringen.

- (3) Werden die Prüfungsleistungen Klausur, Hausarbeit, Referat, Laborabschluss, Laborprüfung oder Sprachprüfung nach § 11 Absatz 4 oder die Bachelorarbeit nach § 23 nicht fristgemäß erbracht oder erscheinen Studierende zu einem Prüfungstermin der mündlichen Prüfung nach § 11 Absatz 4 Buchstabe b) beziehungsweise zur Abschlussprüfung (§ 24) nicht, wird die jeweilige Prüfungsleistung mit der Note "nicht ausreichend" beziehungsweise 0 % bewertet. Das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses kann, sofern dies die jeweilige Art der Prüfungsleistung zulässt, die Frist bei Vorliegen eines wichtigen Grundes, der von den Studierenden unverzüglich schriftlich angezeigt und glaubhaft gemacht werden muss, angemessen verlängern. § 18 Absatz 2 gilt entsprechend.
- (4) Die Entscheidung des Prüfungsausschusses ist den Studierenden unverzüglich schriftlich mitzuteilen.
- (5) Die vorgenannten Regelungen gelten für Studien- und Prüfungsvorleistungen entsprechend.

#### § 18 Unterbrechung der Prüfung

- (1) Die Studierenden können Prüfungen aus wichtigem Grund unterbrechen.
- (2) Der für die Unterbrechung geltend gemachte Grund muss dem vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses unverzüglich schriftlich angezeigt und glaubhaft gemacht werden. Bei Krankheit ist dem vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses ein ärztliches Zeugnis vorzulegen. Das vorsitzende Mitglied kann auf die Vorlage verzichten, wenn offensichtlich ist, dass eine Erkrankung vorliegt. Erkennt das vorsitzende Mitglied den geltend gemachten Grund nicht an, entscheidet der Prüfungsausschuss.
- (3) Unterbrechen Studierende die Prüfung, ohne dass ein wichtiger Grund vorliegt, wird die Prüfungsleistung in dem betreffenden Modul mit der Note "nicht ausreichend" beziehungsweise 0 % bewertet.
- (4) § 17 Absatz 4 gilt entsprechend.

#### 2. Teil Bachelorstudium Elektrotechnik / Maschinenbau / Wirtschaft

#### I. Bachelorprüfung

#### § 19 Art und Umfang der Bachelorprüfung

Die Bachelorprüfung ist eine studienbegleitende Prüfung. Sie besteht aus der Praxisausbildung (§ 5), den Prüfungs-, Prüfungsvor- und Studienleistungen der vier Studienjahre (§§ 20 bis 22), der Bachelorarbeit (§ 23) und der Abschlussprüfung (§ 24). Dabei gelten für den Studiengang Elektrotechnik § 20, für den Studiengang Maschinenbau § 21 und für den Studiengang Wirtschaft § 22.

# § 20 Inhalt und Aufbau des Studiengangs Elektrotechnik

(1) Das Studium der Elektrotechnik umfasst die Module gemäß nachstehendem Studienplan, die jeweils durch die zugeordneten Prüfungsleistungen und Prüfungsvorleistungen abzuschließen sind. Es gilt das Modulhandbuch in seiner derzeit gültigen Fassung veröffentlicht auf der Internetseite der HAW Hamburg im Bereich Ordnungen in Studium und Lehre.

MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	СР	LS	PA	PF
		1. Studienjahr			_				
C	F1	Davitaski	1	D1	SeU	20	340	PL	K
Spr	E1	Deutsch I	1	ÜD1	Üb	20	60	PL	mPr
MP	E2	Mathematik I	1	MA1	SeU	6	96	PL	K
IVIP	E3	Lineare Algebra	1	LA	SeU	2	32	PL	K
NtM	E4	Sport I	1	SP1	Üb	0,5	32	PL	Lp
INCIVI	E5	Chinesische Geschichte	1	CG	SeU	1	32	PL	K
		Summe 1. Semester				29,5			
	E6	Deutsch II	2	D2	SeU	20	340	PL	K
Spr	LO		2	ÜD2	Üb		60	PL	mPr
Эрі	E7	Prüfung "Goethe-Zertifikat B1"	2	B1	-	2	-	PL	Zp
MP	E8	Mathematik II	2	MA2	SeU	6	96	PL	K
ET	EO	Elektrotechnik I	2	EL1	SeU	2	24	PL	K
	E9	Elektrotechnik i	2	ELP1	Prak		8	PVL	L
NtM	E10	Sport II	2	SP2	Üb	0,5	32	PL	Lp
		Summe 2. Semester				30,5			
		2. Studienjahr							
Spr	E11	Deutsch III	3	D3	SeU	8	160	PL	K
3þi	E12	Technisches Englisch I	3	TE1	SeU	2	40	PL	K
MD	F12	Dhyaila	3	PY	SeU	_	60	PL	K
MP	E13	Physik	3	PYP	Prak	5	20	PVL	L
	E14	Laboreinführung I	3	LAE1	Prak	0,5	8	SL	L
	F1F	Analoge Schaltungstechnik	3	AS	SeU	4	48	PL	K
	E15		3	ASP	Prak		16	PVL	L
ET	F164	Elektrotechnik II	3	EL2	SeU	5	60	PL	K
	E16d		3	ELP2	Prak		20	PVL	L
	F4.7	Digitalo Systemo	3	DI	SeU	5	60	PL	K
	E17	Digitale Systeme	3	DIP	Prak	5	20	PVL	L
NtM	E18	Sport III	3	SP3	Üb	0,5	32	PL	Lp
		Summe 3. Semester				30,0			
	E19	Deutsch IV	4	D4	SeU	8	160	PL	K
Spr	E20	Technisches Englisch II	4	TE2	SeU	2	40	PL	K
	E21	Technisches Englisch III	4	TE3	SeU	2	40	PL	K
MP	E22	Komplexe Funktionen und Integraltrans-formation	4	KF	SeU	3	48	PL	К
ET	E23	Laboreinführung II	4	LAE2	Prak	0,5	8	SL	L
			4	SE	SeU		40	PL	K
	E24	Sensortechnik	4	SEP	Prak	3	8	PVL	L
Λ <b>.</b> Τ		Programmierbare	4	IS	SeU		60	PL	K
AT	E25	industrielle Steuerungstechnik und Bussysteme	4	ISP	Prak	5	20	PVL	L

MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	СР	LS	PA	PF
		Einführung in die	4	PR1	SeU		60	PL	K
Inf	E26d	prozedurale	4	PRP1	Prak	5	20	D) /I	L
		Programmierung						PVL	
NtM	E27	Politik und Soziales I	4	PS1	SeU	1	32	PL	K
INCIVI	E28	Sport IV	4	SP4	Üb	0,5	32	PL	Lp
		Summe 4. Semester				30,0			
		3. Studienjahr						1	1
Spr	E29d	Deutsch V	5	D5	SeU	4	80	PL	K
	E30d	Leistungselektronik	5	LE	SeU	5	60	PL	K
ET	2500	zeistarigseienti oriin	5	LEP	Prak		20	PVL	L
	E31d	Elektrische Antriebe	5	EA	SeU	5	60	PL	K
			5	EAP	Prak		20	PVL	L
AT	E32d	Einführung in die	5	GR	SeU	5	60	PL	K
		Regelungstechnik	5	GRP	Prak		20	PVL	L
	E33d	Fortgeschrittene	5	PR2	SeU	5	60	PL	K
		Programmierung in C	5	PRP2	Prak		20	PVL	L
Inf		Objektorientierte	5	PR3	SeU	_	60	PL	K
	E34d	Programmierung in der Automatisierungstechnik	5	PRP3	Prak	5	20	PVL	L
IP	E35	Vorträge aus der Praxis I	5	VP1	SeU	1	16	SL	Н
		Summe 5. Semester				30,0			
_	E36	Deutsch VI	6	D6	SeU	4	80	PL	К
Spr	E37	Technisches Englisch IV	6	TE4	SeU	2	40	PL	K
		Fortgeschrittene Konzepte	6	AT	SeU		60	PL	K
AT	E38d	und Methoden der	6	ATP	Prak	5	20		L
		Automatisierungstechnik						PVL	
		Embedded Systems	6	ES	SeU		60	PL	K
Inf	E39	in der Automatisierungs-	6	ESP	Prak	5	20		L
		technik	ŭ		Trun			PVL	_
GM	E40	Grundlagen des	6	GM	SeU	5	60	PL	K
GIVI	E40	Maschinenbaus	6	GMP	Prak	5	20	PVL	L
WPNT	E41	Wahlpflichtfach (nicht- technisch) *	6	WP2	SeU	5	80	PL	K
IP	E42	Vorträge aus der Praxis II	6	VP2	SeU	1	16	PL	K
	E43	Grundzüge der	6	RE	SeU	1	32		K
	2.3	chinesischen	ŭ		300		32	PL	
NtM		Rechtsordnung							
	E44	Politik und	6	PS2	SeU	2	64		K
		Soziales II						PL	
		Summe 6. Semester				30,0			
		4. Studienjahr							
_		Prüfung "Goethe-Zertifikat	7	B2	T-	4	-	PL	Sp
Spr	E45	B2"	•					-	- 6
Pro	E46	Projekt (Kleingruppen)	7	KP	Pro	6	50	PL	Ref
		Wahlpflichtfach (technisch)	7	WP1	SeU				
WPT	E47	*				5	80	PL	K
		Praxisausbildung	7	PA PA	-	15	400		
IP	E48	Praxisausbildung	8			12	320	PL	Ref
		Praxis-Kolloquium	8	PAK	Koll	3	36		
BPr	E49	Bachelor-Kolloquium	8	BAK	Koll	3	18	PL	AP
ואט	E50	Bachelorarbeit	8	BAR	-	12	-		BT
		Summe 7. und 8. Semester				60,0			

Abkürzungen:

NDKUrzu	ingen:		
MG	Modulgruppe	AT	Automatisierungstechnik
		BPr	Bachelorprojekt
		ET	Elektrotechnik
		GM	Grundlagen Maschinenbau
		Inf	Informatik
		IP	Industrielle Praxis
		MP	Mathematik und Physik
		NtM	Nicht-technisches Modul
		Spr	Sprachausbildung
		WPNT	Wahlpflichtmodul (nicht-technisch)
		WPT	Wahlpflichtmodul (technisch)
Nr.	Modulnummer	d	Deutsch
Sem	Semester		
Kbez	Kurzbezeichnung		
LVA	Lehrveranstaltungsart	Prak	Laborpraktikum
		Koll	Kolloquium
		Pro	Projekt, Kleingruppenprojekt
		SeU	Seminaristischer Unterricht
		Üb	Übung
CP	Credit Points		
LS	Lehrstunden (Präsenzstunden)		
PA	Prüfungsart	SL	Studienleistung (unbenotet)
		PL	Prüfungsleistung (benotet)
		PVL	Prüfungsvorleistung (unbenotet)
PF	Prüfungsform	Н	Hausarbeit
		K	Klausur (kontrollierte Form der Leistung)
		L	Laborabschluss
		Lp	Laborprüfung (kontrollierte Form der Leistung)
		mPr	Mündliche Prüfung
		Ref	Referat
		Sp	Sprachprüfung (kontrollierte Form der Leistung)
		Zp	Zwischenprüfung (kontrollierte Form der Leistung)
		AP	Abschlussprüfung nach § 24
			, ,
		BT	Bachelorthesis nach § 23

- (2) Die Prüfungsleistung bei der Sprachausbildung ist sowohl schriftlich als auch mündlich zu erbringen. Die Zusammensetzung der Bewertung zwischen schriftlicher und mündlicher Prüfung ist von der prüfenden Person vor Beginn der Lehrveranstaltung bekannt zu geben.
- (3) Bei den Wahlpflichtmodulen 1 und 2 ist aus dem nachstehenden beispielhaften Angebot eine Zusammenstellung so zu wählen, dass in der Summe je 5 Credit Points erreicht werden. Die Zusammenstellung der gewählten Wahlpflichtmodule muss sich aus unterschiedlichen Veranstaltungen zusammensetzen, es dürfen keine Themen doppelt gewählt werden. Die Note ergibt sich aus dem Mittelwert der Einzelbewertungen.

MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	СР	LS	PA	PF
		WP1 Wahlpflichtmodul (nicht-technisch)							
	E41.1	Marktforschung und -analyse	6	MRA	SeU	3	48	PL	K
	E41.2	Qualitätsmanagement	6	QM	SeU	3	48	PL	K
WPNT	E41.3	Logistikmanagement	6	LMA	SeU	2	32	PL	K
	E41.4	Ökonometrie	6	EC	SeU	2	32	PL	K
	E41.5	Projektmanagement	6	PM	SeU	2	32	PL	K
		WP2 Wahlpflichtmodul (technisch)							
_	E47.1	Fin Chin Mikrosomputor	7	SCC	SeU	3	32	PL	K
	L47.1	Ein-Chip-Mikrocomputer	7	SCCP	Prak		16	PVL	L
	E47.2	Programmieren mit Visual Basic	7	VB	SeU	2	24	PL	K
			7	VBP	Prak	2	8	PVL	L
	E47.3	Robotertechnik	7	RT	SeU	3	28	PL	K
			7	RTP	Prak	3	20	PVL	L
WPT	E47.4	17.4 Technisches Zeichnen in 3D	7	TZC	SeU	1	16	PL	K
			7	TZCP	Prak	2	16	PVL	L
	F47.F	Technische Thermodynamik und	7	TH	SeU	1	44	PL	K
	E47.5	Wärmeübertragung	7	THP	Prak	3	4	PVL	L
		6 Bildverarbeitung	7	IP	SeU	1	26	PL	K
	E47.6		7	IPP	Prak	2	6	PVL	L
	E47.7	Strömungslehre	7	SIM	SeU	3	48	PL	K

#### § 21 Inhalt und Aufbau des Studiengangs Maschinenbau

(1) Das Studium des Maschinenbaus umfasst die Module gemäß nachstehendem Studienplan, die jeweils durch die zugeordneten Prüfungsleistungen und Prüfungsvorleistungen abzuschließen sind. Es gilt das Modulhandbuch in seiner derzeit gültigen Fassung veröffentlicht auf der Internetseite der HAW Hamburg im Bereich Ordnungen in Studium und Lehre.

NtM	MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	СР	LS	PA	PF
Spr   M1   Deutsch   1				56	1,202		<u> </u>			
Spr   M1   Deutsch   1					D1	Sell		340	PL	K
MP         M2         Mathematik I         1         MA1         SeU         6         96           NtM         M3         Chinesische Geschichte         1         CG         SeU         1         32           M4         Sport I         1         SP         Üb         0,5         32           Spr         M5         Deutsch II         2         D2         SeU         20         60           Kon         M7         Technisches Zeichnen mit CAD         2         TZC         SeU         4         40         24           MP         M8         Mathematik II         2         MA2         SeU         6         96 <td>Spr</td> <td>M1</td> <td>Deutsch I</td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td>20</td> <td></td> <td>PL</td> <td>mPr</td>	Spr	M1	Deutsch I	1			20		PL	mPr
NtM   M3	MP	M2	Mathematik I	1			6		PL	K
NtM									PL	K
Summe 1. Semester   27,5   340   60   60   60   60   60   60   60	√tM –			1					PL	Lp
M5										
Spr   M6					D2	SeU		340	PL	K
M6	Spr	M5	Deutsch II	2			20		PL	mPr
Kon         M7         Technisches Zeichnen mit CAD         2         TZC         SeU TZCP         4 Prak Prak Prak Prak Prak Prak Prak Prak	_	M6	Prüfung "Goethe-Zertifikat B1"	2		-	2	-	PL	Zp
MP         M8         Mathematik II         2         MA2         SeU         6         96           NtM         M9         Sport II         2         SP         Üb         0,5         32           Summe 2. Semester         32,5         32,5         32,5         32,5         32,5           2. Studienjahr         3         D3         SeU         8         160           M11         Technisches Englisch I         3         TE1         SeU         2         40           MP         M12         Physik         3         TE1         SeU         2         40           MP         M12         Physik         3         STR         SeU         2         40           MM         M13         Strömungsmechanik         3         STR         SeU         2         32           M16         M13         Technische Mechanik I         3         TM1         SeU         4         4           MP         M16         Lineare Algebra         3         LA         SeU         2         32           NtM         M17         Sport III         3         SP         Üb         0,5         32 <tr< td=""><td>,</td><td></td><td>-</td><td></td><td>TZC</td><td>SeU</td><td></td><td>40</td><td>PL</td><td>K</td></tr<>	,		-		TZC	SeU		40	PL	K
NtM   M9   Sport	Con	M/	Technisches Zeichnen mit CAD	2	TZCP	Prak	4	24	PVL	L
Summe 2. Semester   32,5   3	MP	M8	Mathematik II	2	MA2	SeU	6	96	PL	K
M10   Deutsch III   3   D3   SeU   8   160     M11   Technisches Englisch   3   TE1   SeU   2   40     MP	٧tM	M9	Sport II	2	SP	Üb	0,5	32	PL	Lp
Spr         M10         Deutsch III         3         D3         SeU         8         160           M1         Technisches Englisch I         3         TE1         SeU         2         40           MP         M12         Physik         3         PY         SeU         5         64           MB         M13         Strömungsmechanik         3         STR         SeU         2         32           ThGM         M14         Technische Mechanik I         3         TM1         SeU         2         32           Inf         M15         Programmieren         3         PR         SeU         5         60         20           MP         M16         Lineare Algebra         3         LA         SeU         2         32           NtM         M17         Sport III         3         SP         Üb         0,5         32           Spr         M18         Deutsch IV         4         D4         SeU         8         160           NtM         M20         Politik und Soziales I         4         PSI         SeU         4         60           ThGM         M21         Technische Mechanik II, je nach Umständen auch mögl			Summe 2. Semester				32,5			
Spr         M11         Technisches Englisch I         3         TE1         SeU         2         40           MP         M12         Physik         3         PY         SeU         5         64           M14         M13         Strömungsmechanik         3         STR         SeU         2         32           M14         Technische Mechanik I         3         TM1         SeU         2         32           Inf         M15         Programmieren         3         PR         SeU         5         60           MP         M16         Lineare Algebra         3         LA         SeU         2         32           NtM         M17         Sport III         3         SP         Üb         0,5         32           Summe 3. Semester         29,5         29,5         2         29,5         2           Spr         M18         Deutsch IV         4         D4         SeU         8         160           NtM         M20         Politik und Soziales I         4         PSI         SeU         1         32           ThGM         M21         Technische Mechanik II, je nach Umständen auch möglich: CAD/CAM, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmo			2. Studienjahr							
MP         M12         Physik         3         PY         SeU PYP         Prak Prak Prak         64         16           ThGM         M13         Strömungsmechanik         3         STR         SeU 2         32           ThGM         M14         Technische Mechanik I         3         TM1         SeU 2         32           Inf         M15         Programmieren         3         PR SeU PRP Prak Prak Prak Prak Prak Prak Prak Pra		M10	Deutsch III	3	D3	SeU	8	160	PL	K
MP         M12         Physik         3         PYP         Prak         5         16           M13         Strömungsmechanik         3         STR         SeU         2         32           ThGM         M14         Technische Mechanik I         3         TM1         SeU         2         32           Inf         M15         Programmieren         3         PR         SeU         5         40           MP         M16         Lineare Algebra         3         LA         SeU         2         32           NtM         M17         Sport III         3         SP         Üb         0,5         32           Spr         M18         Deutsch IV         4         D4         SeU         8         160           NtM         M20         Politik und Soziales I         4         TE2         SeU         2         40           ThGM         M21         Technische Mechanik II, je nach Umständen auch möglich: CAD/CAM, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch         4         TH         SeU         5         TM2         5           ThGM         M23         Thermodynamik und Wärmeübertragung         4         TH         SeU         4         60	Spr –	M11	Technisches Englisch I	3	TE1	SeU	2	40	PL	K
M13   Strömungsmechanik   3   STR   SeU   2   32     ThGM	MD	1412	Dlavaila	1	PY	SeU	_	64	PL	K
ThGM         TM1 SeU TM1Ü Üb         5 60           Inf         M15         Programmieren         3         PR SeU PRP Prak         5 40         40 </td <td>MP</td> <td>IVI I Z</td> <td>Physik</td> <td>3</td> <td>PYP</td> <td>Prak</td> <td>5</td> <td>16</td> <td>PVL</td> <td>L</td>	MP	IVI I Z	Physik	3	PYP	Prak	5	16	PVL	L
ThGM         ThGM         TM1         SeU         5         60           Inf         M15         Programmieren         3         PR         SeU         5         40           MP         M16         Lineare Algebra         3         LA         SeU         2         32           NtM         M17         Sport III         3         SP         Üb         0,5         32           Summe 3. Semester         29,5         32           Spr         M18         Deutsch IV         4         D4         SeU         8         160           NtM         M20         Politik und Soziales I         4         TE2         SeU         2         40           ThGM         M21         Technische Mechanik II, je nach Umständen auch möglich: CAD/CAM, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch         4 (5)         TM2Ü         Üb         5         20           ThGM         M23         Thermodynamik und Wärmeübertragung         4         TH         SeU         60		M13	Strömungsmechanik	3	STR	SeU	2	32	PL	K
M14   Technische Mechanik   3   TM1Ü Üb   5   20	hGM			_					PL	K
Inf         M15         Programmieren         3         PRP         Prak         5         40           MP         M16         Lineare Algebra         3         LA         SeU         2         32           NtM         M17         Sport III         3         SP         Üb         0,5         32           Spr         M18         Deutsch IV         4         D4         SeU         8         160           NtM         M20         Politik und Soziales I         4         TE2         SeU         2         40           NtM         M20         Politik und Soziales I         4         PSI         SeU         1         32           ThGM         M21         Technische Mechanik II, je nach Umständen auch möglich: CAD/CAM, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch         4(5)         TM2Ü         Üb         5         20           ThGM         M23         Thermodynamik und Wärmeübertragung         4         TH         SeU         4         60		M14	Technische Mechanik I	3			5		PVL	L
MP         M16         Lineare Algebra         3         LA         SeU         2         32           NtM         M17         Sport III         3         SP         Üb         0,5         32           Summe 3. Semester         29,5         29,5         29,5         29,5         29,5         29,5         29,5         29,5         29,5         29,5         29,5         29,5         29,5         20				_			_		PL	K
NtM         M17         Sport III         3         SP         Üb         0,5         32           Spr         M18         Deutsch IV         4         D4         SeU         8         160           NtM         M19         Technisches Englisch II         4         TE2         SeU         2         40           NtM         M20         Politik und Soziales I         4         PSI         SeU         1         32           ThGM         M21         Technische Mechanik II, je nach Umständen auch möglich: CAD/CAM, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch         4 (5)         TM2         SeU         5         60           ThGM         M23         Thermodynamik und Wärmeübertragung         4         TH         SeU         4         60	Int	M15	Programmieren	3	PRP	Prak	5	40	PVL	L
Summe 3. Semester   29,5	MP	M16	Lineare Algebra	3	LA	SeU	2	32	PL	K
Spr M18 Deutsch IV 4 D4 SeU 8 160  M19 Technisches Englisch II 4 TE2 SeU 2 40  NtM M20 Politik und Soziales I 4 PSI SeU 1 32  Technische Mechanik II, je nach Umständen auch möglich: CAD/CAM, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch  ThGM M21 Thermodynamik und Wärmeübertragung 4 TH SeU 4 60	٧tM	M17	Sport III	3	SP	Üb	0,5	32	PL	Lp
NtM   M20   Politik und Soziales     4   TE2   SeU   2   40			Summe 3. Semester				29,5			
NtM M20 Politik und Soziales I  Technische Mechanik II, je nach Umständen auch möglich: CAD/CAM, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch  ThGM M23 Thermodynamik und Wärmeübertragung	Snr			4				160	PL	K
ThGM M21 Thermodynamik und Wärmeübertragung  Technische Mechanik II, je nach Umständen auch möglich: CAD/CAM, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch  TM2 SeU 5 TM2Ü Üb 5 TM2Ü Üb 60 TH SeU 4 (5)	<b>Эр</b> і	M19			TE2				PL	K
ThGM M21 Umständen auch möglich: CAD/CAM, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch 4 (5)  ThGM M23 Thermodynamik und Wärmeübertragung 4 TH SeU 4 60	١tM	M20		4	PSI	SeU	1	32	PL	K
ThGM M21 Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch  TM2Ü Üb 5 20  ThGM M23 Thermodynamik und Wärmeübertragung  ThGM M23 Thermodynamik und Wärmeübertragung			l		TM2	SeU		60	PL	K
werkstoffkunde, Wanipflichtmodul technisch  Thermodynamik und Wärmeübertragung  Thermodynamik und Wärmeübertragung  Thermodynamik und Wärmeübertragung	hGM	M21		4 (5)			5			
ThGM M23 Thermodynamik und Wärmeübertragung 4 TH SeU 4 60			· ·	, ,	TM2Ü	Üb		20	PVL	L
I Ih(-M I M23 I Ihermodynamik und Warmeuhertragung I /I IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII			technisch		TII	Call		60	DI	- V
	hGM	M23	Thermodynamik und Wärmeübertragung	4	L		4		PL PVL	K L
ME1 SeU _ 60	-+								PL	K
Kon   M2/1   Maschinenelemente	Kon	M24	Maschinenelemente I	4			5		PVL	I
NtM         M25         Sport IV         4         SP         Üb         0,5         32	VtM	M25	Sport IV	4			0.5		PL	Lp
FI1 Sall 60									PL	K
I FI   M34   Flektrofechnik	ET	M34	Elektrotechnik I	4			5		PVL	L
Summe 4. Semester 30,5			Summe 4. Semester			TTUK	30.5		1 V L	_

MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	СР	LS	PA	PF
		3. Studienjahr							
-	M26	Deutsch V	5	D5	SeU	4	80	PL	К
Spr	M27	Technisches Englisch III	5	TE3	SeU	2	40	PL	K
NtM	M28	Grundzüge der chinesischen Rechtsordnung	5	RO	SeU	1	32	PL	K
		Maschinenelemente II, je nach Umständen		EA	SeU		60	PL	K
Kon	M29	auch möglich: CAD/CAM, Techn. Mechanik II, Werkstoffkunde, Wahlpflichtmodul technisch	5 (6)	EAP	Prak	5	20	PVL	L
ThGM	M38	Hydraulik und Pneumatik	5	HYP HYPP	SeU Prak	3	40 8	PL PVL	K L
FT	M31	Messtechnik und Qualitätsmanagement	5	MQ MQP	SeU Prak	4	56 8	PL PVL	K L
IP	M32	Vorträge aus der Praxis	5	VP	SeU	1	16	SL	Н
Kon	M33	Finite Elemente Methoden	5	SE SEP	SeU Prak	2	24 8	PL PVL	K L
NtM	M41	Politik und Soziales II	5	PSII	SeU	2	64	PL	K
Kon	M44	Konstruktionsprojekt	5	KP	Pro	2	32	PL	K
ET	M40	Elektrotechnik II	5	EL2 ELP2	SeU Prak	5	60	PL PVL	K
		Summe 5. Semester		ELP2	Prak	21.0	20	PVL	L
C	NAOF		_	DC	C-11	31,0	00	-	1/
Spr	M35	Deutsch VI Werkstoffkunde (bei Bedarf Tausch mit	6	D6 WK	SeU SeU	4	80 60	PL PL	K
ThGM	M22	Techn. Mechanik II oder Maschinenelemente II)	6 (4,5)	WKP	Prak	5	20	PVL	L
FT	M30	Fertigungstechnik I	6	FT1 FTP1	SeU Prak	5	60 20	PL PVL	K L
FT	M37	Fertigungstechnik II	6	FT2 FTP2	SeU Prak	5	60 20	PL PVL	K L
Kon	M39	CAD/CAM (bei Bedarf Tausch mit Techn. Mechanik II oder Maschinenelemente II)	6 (4,5)	CM CMP	SeU Prak	5	40	PL PVL	K
		Wahlpflichtmodul, technisch (bei Bedarf		WP1	SeU		60	PL	K
WP	M42	Tausch mit Techn. Mechanik II oder Maschinenelem. II)	6 (4,5)	WPP1	Prak	5	20	PVL	L
		Summe 6. Semester				29,0			
		4. Studienjahr							
Spr	M43	Prüfung "Goethe-Zertifikat B2"	7	B2	-	4	-	PL	Sp
Spr	M36	Technisches Englisch IV	7	TE4	SeU	2	40	PL	K
ThGM	M45	Regelungstechnik	7	RT TRP	SeU Prak	4	48 16	PL PVL	K L
WP	M46	Wahlpflichtfach (nicht-technisch) *	7	WP2	SeU	5	80	PL	K
		Praxisausbildung, Teil 1	7		_	15	400		
ΙP	M47	Praxisausbildung, Teil 2	8	PRA	_	12	320	PL	Ref
		Praxis-Kolloquium	8		Koll	3	36	-	
	M48	Bachelor-Kolloquium	8	BPP	Koll	3	18	PL	AP
BPr	M49	Bachelorarbeit	8	BPR	-	12	-		T T
		Summe 7. und 8. Semester				60,0			

# Abkürzungen:

MG	Modulgruppe	BPr	Bachelorprojekt
		ET	Elektrotechnik
		FT	Fertigungstechnik
		Inf	Informatik
		IP	Industrielle Praxis
		Kon	Konstruktion
		MP	Mathematik und Physik
		NtM	Nicht-technisches Modul
		Spr	Sprachausbildung
		ThGM	Theoretische Grundlagen Maschinenbau
		WP	Wahlpflichtmodul
Nr.	Modulnummer	d	Deutsch
Sem	Semester		
Kbez	Kurzbezeichnung		
LVA	Lehrveranstaltungsart	Prak	Laborpraktikum
		Pro	Projekt, Kleingruppenprojekt
		SeU	Seminaristischer Unterricht
		Üb	Übung
		Koll	Kolloquium
СР	Credit Points		
LS	Lehrstunden (Präsenzstunden)		
PA	Prüfungsart	SL	Studienleistung (unbenotet)
		PL	Prüfungsleistung (benotet)
		PVL	Prüfungsvorleistung (unbenotet)
PF	Prüfungsform	Н	Hausarbeit
		K	Klausur (kontrollierte Form der Leistung)
		L	Laborabschluss
		Lp	Laborprüfung (kontrollierte Form der Leistung)
		mPr	Mündliche Prüfung
		Ref	Referat
		Sp	Sprachprüfung (kontrollierte Form der Leistung)
		Zp	Zwischenprüfung (kontrollierte Form der Leistung)
		AP	Abschlussprüfung nach § 24
		BT	Bachelorthesis nach § 23

(2) Die Prüfungsleistung bei der Sprachausbildung ist sowohl schriftlich als auch mündlich zu erbringen. Die Zusammensetzung der Bewertung zwischen schriftlicher und mündlicher Prüfung ist von der prüfenden Person vor Beginn der Lehrveranstaltung bekannt zu geben.

(3) Bei den Wahlpflichtmodulen 1 und 2 ist aus dem nachstehenden beispielhaften Angebot eine Zusammenstellung so zu wählen, dass in der Summe je 5 Credit Points erreicht werden. Die Zusammenstellung der gewählten Wahlpflichtmodule muss sich aus unterschiedlichen Veranstaltungen zusammensetzen, es dürfen keine Themen doppelt gewählt werden. Die Note ergibt sich aus dem Mittelwert der Einzelbewertungen.

MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	СР	LS	PA	PF
		WP1 Wahlpflichtfach (technisch)							
	N42 1	Matarialflugate should used be directions between	C (A F)	MFT	SeU	5	60	PL	K
	M42.1	Materialflusstechnik und Industrieroboter	6 (4 ,5)	MFTP	Prak	5	20	PVL	L
WD	A/D M42.2 Madagaa Antgiahatashail (a Mahilita)	C (A F)	BFC	SeU	٦	60	PL	K	
WP	M42.2	Moderne Antriebstechnik (e-Mobility)	6 (4, 5)	BFCP	Prak	5	20	PVL	L
	M42.2 Made Park Band Have Silling	C (4 F)	DM	SeU	٦	60	PL	K	
	M42.3	Methodische Produktentwicklung	6 (4, 5)	DMP	Prak	5	20	PVL	L
		WP2 Wahlpflichtfach (nicht-technisch)							
	M46.1	Produktions- und Betriebsmanagement	7	POM	SeU	З	48	PL	K
	M46.2	Unternehmensführung	7	EM	SeU	3	48	PL	K
	M46.3	Logistikmanagement	7	LMA	SeU	2	32	PL	K
WP	M46.4	Wertpapieranlagen und Praxis	7	SIP	SeU	2	32	PL	K
	M46.5	Technisches Schreiben u.	7	TWP	SeU	2	32	PL	К
		Präsentationstechnik				_	52		11
	M46.6	Moderne europäische Geschichte	7	MEH	SeU	2	32	PL	K

# § 22 Inhalt und Aufbau des Studiengangs Wirtschaft

(1) Das Studium der Wirtschaft umfasst die Module gemäß nachstehendem Studienplan, die jeweils durch die zugeordneten Prüfungsleistungen und Prüfungsvorleistungen abzuschließen sind. Es gilt das Modulhandbuch in seiner derzeit gültigen Fassung veröffentlicht auf der Internetseite der HAW Hamburg im Bereich Ordnungen in Studium und Lehre.

MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	СР	LS	PA	PF
		1. Studienjahr							
C 12 15	11.47.4.1	Doutsch	1	G1	SeU	20	340	PL	K
Spr	IWA1	Deutsch I	1	EG1	Üb	20	60	PL	mPr
QM	IWA2	Höhere Mathematik I	1	HM1	SeU	5	80	PL	K
	IWA3	Einführung in die	1	BA1	SeU	6	96	PL	K
BWL		Betriebswirtschaftslehre und das							
		Rechnungswesen							
Spo	IWA4	Sport I	1	SP1	Üb	0,5	32	PL	Lp
		Summe 1. Semester				31,5			
C 2.4	1) A / A F	Doutest II	2	G2	SeU	20	340	PL	K
Spr	IWA5	Deutsch II	2	EG2	Üb	20	60	PL	mPr
Spr	IWA6	Prüfung "Goethe-Zertifikat B1"	2	CG1	-	2	-	-	Zp
QM	IWA7	Höhere Mathematik II	2	HM2	SeU	5	80	PL	K
Spo	IWA8	Sport II	2	SP2	Üb	0,5	32	PL	Lp
Re	IWA9	Ethik und Recht	2	EL	SeU	1	32	PL	K
		Summe 2. Semester				28,5			
		2. Studienjahr							
				G3	SeU	8	160	PL	K,
Spr	IWA10	Deutsch III	3			0			mPr
				LT1	Üb	1	20	PL	mPr
Inf	IWA11	Informatik	3	Inf	SeU	4	64	PL	K
									Н,
BWL	IWA12d	Internationales Marketing	3	IntMar	SeU	5	80	PL	K,
									Ref
VWL	IWA13	Mikroökonomie und Grundlagen	3	IntEco	SeU	6	96	PL	K
		der internationalen VWL							
	IWA14		3	HRM	SeU	2	32	PL	Н,
BWL		Personalmanagement							K,
					27.0				Ref
Spo	IWA15	Sport III	3	SP3	Üb	0,5	32	PL	Lp
Pol	IWA16	Politik und Soziales I	3	PS1	SeU	2	64	PL	K
Pol	IWA17	Chinesische Geschichte	3	СН	SeU	1	32	PL	K
		Summe 3. Semester				29,5			

MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	СР	LS	PA	PF
				G4	SeU	4	80	PL	K,
									mPr
Spr	IWA18	Deutsch IV	4	CG	SeU	1	20	PL	K,
									mPr
				LT2	Üb	1	20	PL	mPr
QM	IWA19	Quantitative Methoden	4	QM	SeU	6	96	PL	K
BWL	IWA20	Rechnungswesen	4	Acc	SeU	5	80	PL	K
		Interkulturelle Kommunikation							Н,
InKo	IWA21d	und Management	4	IntCom	SeU	5	80	PL	Κ,
			_	DI	6.11	-	00	D.	Ref
1 6	1144422-1	NA/:ta alla afta i afta una atili.	4	BI	SeU	5	80	PL	Н,
Inf	IWA22d	Wirtschaftsinformatik							K,
VWL	IWA23	Makroökonomie	4	Eco	SeU	3	48	PL	Ref K
Spo	IWA23	Sport IV	4	SP4	Üb	0,5	32	PL	Lp
3p0	100/124	Summe 4. Semester	4	31 4	Ob	30,5	32		ΕР
		3. Studienjahr				30,3			
	IWA25		5	G5	SeU	6	120	PL	K,
Spr	1007(23	Deutsch V			300		120		mPr
	IWA26		5	BE1	SeU	5	100	PL	Κ,
Spr		Business Englisch I							mPr
AW	IWA27	Internationaler Handel	5	IntTr1	SeU	6	96	PL	K
		Late we at a selection of NAC at a few and							Н,
AW	IWA28d	Internationale Wirtschafts- und	5	IntTr2	SeU	5	80	PL	K,
		Handelspolitik							Ref
				Stat	SeU	3		PL	Н,
							48		K,
QM	IWA29d	Statistik	5						Ref
٠				StatÜb	Üb	2		PL	Н,
							32		K,
Dal	114/420	Coachiebte Delitik und Conieles II	5	PS2	Call	1	22	DI	Ref
Pol	IWA30	Geschichte, Politik und Soziales II  Summe 5. Semester	5	P52	SeU	1	32	PL	K
	IWA31	Summe 5. Semester	6	CC	Call	28,0 4		PL	1/
Spr	IVVAST	Deutsch VI	0	G6	SeU	4	80	PL	K, mPr
	IWA32		6	BE2	SeU	5		PL	Κ,
Spr	1007.52	Business Englisch II		DLZ	500		100		mPr
	IWA33d		6	AcRes	SeU	5		PL	Н,
WA				7 101105			80	. –	Κ,
		Wissenschaftliches Arbeiten							Ref
4147	IWA34	Internationaler Zahlungsverkehr	6	IntSeIn	SeU	4	C 4	PL	K
AW		und Versicherung					64		
۸۱۸/	IWA35	Internationale Investition und	6	IntlnvFin	SeU	5	90	PL	K
AW		Finanzierung					80		
WP	IWA36	Wahlpflichtmodul 1	6	Elec1	SeU	4	64	se	ee
		Warnpinentinoddi					04	elect	tives
Re	IWA37d		6	ITL	SeU	5		PL	Н,
		Wirtschaftsrecht					80		Κ,
						00.5			Ref
		Summe 6. Semester				32,0			

MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	СР	LS	PA	PF
		4. Studienjahr							
Spr	IWA38	Prüfung "Goethe-Zertifikat B2"	7	CG2	-	4	-	•	Sp
BWL	IWA39	Internationales Supply Chain Management	7	IntSCM	SeU	2	32	PL	К
	IWA40d		7	IntLog	SeU	5		PL	Н,
BWL		Internationale Logistik					80		K,
									Ref
WP	IWA41	Wahlpflichtmodul 2	7	Elec2	SeU	4	64	se elect	_
Prax	IWA42	Industriepraxis	7	Intern1	-	15	9W	-	-
		Summe 7. Semester				30,0			
Prax	IWA43	Industriepraxis	8	Intern2	-	12	9W	-	-
Prax		Praxis-Kolloquium	8	InternKoll	Koll	3	36	PL	Ref
BPr	IWA44	Bachelor-Kolloquium	8	BTPres	Koll	3	18	PL	AP
DPI	IWA45	Bachelorarbeit	8	BT	-	12	-	B <sup>.</sup>	Т
		Summe 8. Semester				30,0			

# Abkürzungen:

MG	Modulgruppe	AW	Außenwirtschaft
		BPr	Bacherlorprojekt
		BWL	Betriebswirtschafts
		Inf	Informatik
		Pol	Politik, Geschichte und Soziales
		Prax	Praxisausbildung und Referat
		QM	Quantitative Methoden
		Re	Recht
		Spo	Sport
		Spr	Sprachausbildung
		VWL	Volkswirtschaft
		WP	Wahlpflichtmodul
Nr.	Modulnummer	d	Deutsch
Sem	Semester		
Kbez	Kurzbezeichnung		
LVA	Lehrveranstaltungsart	Prak	Laborpraktikum
		Pro	Projekt, Kleingruppenprojekt
		SeU	Seminaristischer Unterricht
		Üb	Übung
		Koll	Kolloquium
CP	Credit Points		
LS	Lehrstunden (Präsenzstunden)		
PA	Prüfungsart	SL	Studienleistung (unbenotet)
		PL	Prüfungsleistung (benotet)
		PVL	Prüfungsvorleistung (unbenotet)

PF	Prüfungsform	Н	Hausarbeit
		K	Klausur (kontrollierte Form der Leistung)
		L	Laborabschluss
		Lp	Laborprüfung (kontrollierte Form der
			Leistung)
		mPr	Mündliche Prüfung
		Ref	Referat
		Sp	Sprachprüfung (kontrollierte Form der Leistung)
		Zp	Zwischenprüfung (kontrollierte Form der
			Leistung)
		AP	Abschlussprüfung nach § 24
		BT	Bachelorarbeit nach § 23

- (2) Die Prüfungsleistung bei der Sprachausbildung ist sowohl schriftlich als auch mündlich zu erbringen. Die Zusammensetzung der Bewertung zwischen schriftlicher und mündlicher Prüfung ist von der prüfenden Person vor Beginn der Lehrveranstaltung bekannt zu geben.
- (3) Bei den Wahlpflichtmodulen 1 und 2 ist aus dem nachstehenden beispielhaften Angebot eine Zusammenstellung so zu wählen, dass in der Summe je 4 Credit Points erreicht werden. Die Zusammenstellung der gewählten Wahlpflichtmodule muss sich aus unterschiedlichen Veranstaltungen zusammensetzen, es dürfen keine Themen doppelt gewählt werden. Die Note ergibt sich aus dem Mittelwert der Einzelbewertungen.

MG	Nr.	Modul	Sem	Kbez	LVA	CP	LS	PA	PF
		WP1 Wahlpflichtmodul							
	IWA36.1	Internationale Wirtschaftsverhandlungen	6	IBN	SeU	2	32	PL	K
WP	IWA36.2	Geld- und Bankenwesen	6	MuB	SeU	2	32	PL	K
VVP	IWA36.3	Innovationsmanagement	6	IM	SeU	2	32	PL	K
	IWA36.4	Futures, Optionen und Derivate	6	FOD	SeU	2	32	PL	K
		WP2 Wahlpflichtmodul							
	IWA41.1	WTO Regeln und Fallbeispiele	7	WTO	SeU	2	32	PL	K
WD	IWA41.2	Entrepreneurship	7	Ent	SeU	2	32	PL	K
WP	IWA41.3	Marktforschung	7	MSF	SeU	2	32	PL	K
	IWA41.4	E-Business	7	Ebus	SeU	2	32	PL	K

# § 23 Bachelorarbeit

- (1) Die Bachelorarbeit (BT) ist in den Studiengängen Elektrotechnik und Maschinenbau eine theoretische, softwaretechnische, empirische und/ oder experimentelle Abschlussarbeit mit schriftlicher Ausarbeitung. Im Studiengang Wirtschaft ist die Bachelorarbeit eine schriftlich ausgearbeitete theoretische oder empirische Abschlussarbeit. In der Bachelorarbeit sollen die Studierenden zeigen, dass sie in der Lage sind, ein Problem aus den wissenschaftlichen, anwendungsorientierten oder beruflichen Tätigkeitsfeldern des jeweiligen Studiengangs selbstständig unter Anwendung wissenschaftlicher Methoden und Erkenntnisse zu bearbeiten.
- (2) Die Bachelorarbeit kann von jeder prüfenden Person nach § 10 Absatz 1 betreut werden. Den

Studierenden ist zu empfehlen, für das Thema Vorschläge zu machen. Das Thema muss so beschaffen sein, dass es innerhalb der vorgesehenen Frist von drei Monaten bearbeitet werden kann.

- (3) Das Thema der Bachelorarbeit wird über das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses ausgegeben. Voraussetzung für die Ausgabe der Bachelorarbeit ist der Nachweis der erfolgreichen Teilnahme an allen Studien-, Prüfungsvor- und Prüfungsleistungen der ersten sieben Semester und die erfolgreiche Praxisausbildung. Die Bachelorarbeit ist spätestens drei Monate nach ihrer Ausgabe in drei Exemplaren (ein Prüfungsexemplar Ausfertigung für die prüfende Person -, ein Auslegeexemplar und eine Ausfertigung für die zweite prüfende Person) bei dem vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses abzugeben oder mit dem Poststempel des letzten Tages der Frist zu übersenden. Der Abgabezeitpunkt ist aktenkundig zu machen. Auf einen vor Ablauf der Frist gestellten Antrag der/des Studierenden kann der Prüfungsausschuss die Bearbeitungsfrist bei Vorliegen eines wichtigen Grundes um insgesamt höchstens zwei Monate verlängern; die Verlängerung darf zu keiner Bearbeitungsdauer von mehr als fünf Monaten führen. Vor der Entscheidung ist eine Stellungnahme der prüfenden Person einzuholen. In Härtefällen kann vom Prüfungsausschuss eine Unterbrechung genehmigt werden. § 18 gilt entsprechend.
- (4) Zusätzlich zur Bachelorarbeit ist eine Zusammenfassung in deutscher Sprache im Umfang von mindestens 5 Seiten in gedruckter und elektronischer Form abzugeben, die die wesentlichen Ergebnisse der Arbeit und deren Entwicklung darstellt. Wird die Arbeit in deutscher Sprache erstellt und abgegeben, ist diese Zusammenfassung in chinesischer Sprache anzufertigen. Die in deutscher Sprache abgefassten Exemplare oder Zusammenfassungen sind den Mitgliedern des Prüfungsausschusses, die Professor\*innen der HAW Hamburg sind, spätestens 2 Wochen vor Beginn der Abschlussprüfung zu übergeben.
- (5) Zusammen mit der Bachelorarbeit ist eine schriftliche Erklärung abzugeben, dass die Arbeit bei einer Gruppenarbeit die entsprechend gekennzeichneten Teile der Arbeit ohne fremde Hilfe selbstständig verfasst und nur die angegebenen Quellen und Hilfsmittel benutzt wurden. Wörtlich oder dem Sinn nach aus anderen Werken entnommene Stellen sind unter Angabe der Quellen kenntlich zu machen.
- (6) Die Bachelorarbeit wird, wenn nicht zwingende Gründe entgegenstehen, von der prüfenden Person und von einer zweiten prüfenden Person bewertet, die von dem vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses aus dem Kreis der nach § 10 Absatz 1 bestellten Prüfenden benannt wird. Bachelorarbeiten auf Chinesisch werden von einer prüfenden Person der USST betreut. Zweitprüfer\*in ist in diesem Fall eine prüfende Person der HAW Hamburg. Wird die Bachelorarbeit auf Deutsch verfasst, kommt die prüfende Person der Bachelorarbeit von der HAW Hamburg und die zweite prüfende Person von der USST. Jede prüfende Person führt eine Einzelbewertung und benotung durch, über die ein schriftliches Gutachten anzufertigen ist.
- (7) Die Bachelorarbeiten werden vom SHC mit Zustimmung der oder des Studierenden öffentlich ausgelegt. Die Auslegung erfolgt nach der Bewertung der Bachelorarbeit für einen Zeitraum von mindestens zwei Jahren.

(8) Für die Einzelbewertungen und -benotungen gilt § 13 Absatz 2. Die Prozentbewertung der Bachelorarbeit ergibt sich zu 65 % aus der Prozentbewertung der betreuenden prüfenden Person und zu 35 % der Prozentbewertung der zweiten prüfenden Person. Nachkommastellen sind entsprechend § 13 Absatz 2 zu runden. Zur Berechnung der Gesamtnote nach § 25 wird die Gesamtbewertung der Bachelorarbeit mit der Zahl 12 gewichtet. Für die erfolgreich erbrachte Bachelorarbeit werden 12 Credit Points vergeben.

### § 24 Abschlussprüfung

- (1) Die Abschlussprüfung (AP) soll dazu dienen, die Bachelorarbeit vor einer Prüfungskommission zu vertreten. Dabei soll den Studierenden die Möglichkeit gegeben werden, innerhalb einer angemessenen Zeit die Inhalte ihrer Bachelorarbeit vorzustellen. Die Vorstellung soll sowohl in chinesischer als auch in deutscher Sprache erfolgen. Voraussetzung zur Teilnahme an der Abschlussprüfung ist die erfolgreiche Ableistung aller Studien-, Prüfungsvor- und Prüfungsleistungen der vier Studienjahre inklusive des vorbereitenden Bachelor-Kolloquiums sowie die mit mindestens 60 % beziehungsweise "ausreichend" bewerteten Bachelorarbeit.
- (2) Das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses benennt aus dem Kreis der nach § 10 Absatz 1 bestellten Prüfenden die vier Mitglieder dieser Prüfungskommission, wobei mindestens ein Mitglied eine prüfende Person der HAW Hamburg sein muss. Dieses Mitglied der Prüfungskommission soll insbesondere den in deutscher Sprache gehaltenen Teil der Prüfung beurteilen und bewerten, während die übrigen chinesischen Prüfenden den in chinesischer Sprache gehaltenen Teil der Prüfung beurteilen und bewerten sollen. Die betreuenden Erst- und Zweitprüfenden der Bachelorarbeit dürfen nicht dieser Prüfungskommission angehören. Dies gilt nicht für Prüfende der HAW Hamburg. Der Termin für die Abschlussprüfung wird vom vorsitzenden Mitglied des Prüfungsausschusses an geeigneter Stelle im SHC ausgehängt und den Prüfenden rechtzeitig vorher, mindestens 14 Tage vor der Prüfung, bekannt gegeben.
- (3) Die Abschlussprüfung soll mindestens 45 Minuten dauern und 60 Minuten nicht überschreiten. Etwa 15 bis 20 Minuten der Prüfung sollen in deutscher Sprache abgehalten werden.
- (4) Der Inhalt der mündlichen Befragung soll sich primär auf die Bachelorarbeit sowie deren Teilgebiet aus dem Lehrinhalt des jeweiligen Bachelorstudiengangs beziehen. Fragen zu dem gesamten Spektrum der fachlichen Ausbildung des jeweiligen Bachelorstudienganges sind zulässig, wobei jeweils nur die Bereiche des Studiengangs relevant sein sollen.
- (5) Die Bewertung erfolgt durch jede prüfende Person mittels der Prozentbewertung nach § 13 Absatz 2. Die Gesamtnote ergibt sich durch Mittelwertbildung aller vier Einzelbewertungen, § 13 Absatz 2 gilt entsprechend.

# II. Gesamtnoten und Abschlusszeugnisse des Bachelorstudiums

#### § 25 Gesamtnote und Zeugnis der Bachelorprüfung

(1) Die Bachelorprüfung ist eine studienbegleitende Prüfung und besteht aus den Prüfungsleistungen des ersten bis vierten Studienjahres (§§ 20 bis 22), der Bachelorarbeit (§ 23)

und der Abschlussprüfung (§ 24). Wobei jeweils nur die Studien- und Prüfungsleistungen des gewählten Studienganges Elektrotechnik (§ 20), Maschinenbau (§ 21) oder Wirtschaft (§ 22) zu erbringen sind.

- (2) Die Gesamtnote der Bachelorprüfung errechnet sich aus der Summe der gewichteten Prozentwertung der Prüfungsleistungen aller vier Studienjahre und der gewichteten Prozentwertung der Gesamtnote der Bachelorarbeit sowie der gewichteten Prozentbewertung der Gesamtnote der Abschlussprüfung geteilt durch die Summe aller Gewichtungen. Die Gewichtungen ergeben sich aus den zugeordneten Credit Points innerhalb der Tabellen der einzelnen Studiengänge (§§ 20 bis 22), mit Ausnahme der Praxisausbildung, deren Gewicht mit 10 festgelegt ist. Die Gesamtnote ergibt sich aus der Zuordnungstabelle der gewichteten Prozentwertung zu den Einzelnoten nach Absatz 3.
- (3) Die Gesamtnote einer bestandenen Bachelorprüfung lautet:

```
über und genau 99,5 %
weniger als 99,5 %
bis 90 %
Sehr gut
weniger als 90 %
bis 80 %
Gut
weniger als 80 %
bis 70 %
Befriedigend
weniger als 70 %
bis 60 %
Bestanden
```

- (4) Das Bachelor-Prüfungszeugnis wird ausgestellt, wenn folgende Voraussetzungen vorliegen:
  - 1. das zum Besuch der USST im Bachelorstudiengang Elektrotechnik, Maschinenbau oder Wirtschaft berechtigende Zeugnis,
  - 2. die Immatrikulation im Bachelorstudiengang Elektrotechnik, Maschinenbau oder Wirtschaft,
  - 3. die bestandenen Prüfungs- und Studienleistungen für den jeweils gewählten Studiengang (Elektrotechnik § 20 , Maschinenbau § 21 oder Wirtschaft § 22),
  - 4. die bestandene Prüfungsleistung Referat während der Praxisausbildung (§ 5 Absatz 4)
  - 5. die bestandene Bachelorarbeit (§ 23),
  - 6. die bestandene Abschlussprüfung (§ 24),
  - 7. der Nachweis über die erfolgreich abgelegte Praxisausbildung (§ 5),

Im Übrigen wird auf § 15 verwiesen.

# 3. Teil Sonstige Regelungen und Schlussbestimmungen

# I. Sonstige Regelungen für Prüfungen

#### § 26 Ungültigkeit der Prüfung

(1) Haben Studierende bei einer Prüfung einschließlich des Erwerbs von Leistungsnachweisen, die für die Bachelor-Prüfung erforderlich waren, getäuscht und wird diese Tatsache erst nach der Aushändigung des Zeugnisses bekannt, kann der Prüfungsausschuss nachträglich die betreffenden Prüfungsleistungen mit der Note "nicht ausreichend" bewerten, die weiteren davon berührten Noten entsprechend berichtigen und die Prüfung ganz oder teilweise für nicht bestanden erklären.

- (2) Waren die Voraussetzungen für die Zulassung zur Bachelorprüfung nicht erfüllt, ohne dass die Studierenden hierüber täuschen wollten, und wird diese Tatsache erst nach der Aushändigung des Zeugnisses bekannt, wird dieser Mangel durch das Bestehen der Bachelorprüfung geheilt. Haben die Studierenden die Zulassung vorsätzlich zu Unrecht erwirkt, gilt § 48 des Hamburgischen Verwaltungsverfahrensgesetzes in der geltenden Fassung entsprechend.
- (3) Das unrichtige Prüfungszeugnis ist einzuziehen. Eine Entscheidung nach den Absätzen 1 und 2 ist nach einer Frist von fünf Jahren, beginnend mit dem Datum des Prüfungszeugnisses, ausgeschlossen.

### § 27 Einsicht in die Prüfungsakten, Aufbewahrungsfristen

- (1) In allen Studien- und Prüfungsleistungen sowie auf diese bezogene Prüfergutachten und Protokolle der mündlichen Prüfungen ist den Studierenden bis zum Ablauf der Aufbewahrungsfrist Einsicht zu gewähren.
- (2) Prüfungsarbeiten werden fünf Jahre aufbewahrt. Protokolle zu mündlichen Prüfungen, Prüfungsergebnisse und Urkunden werden 60 Jahre aufbewahrt. Die Aufbewahrungsfrist beginnt mit der Exmatrikulation. Die Bachelorarbeit ist ohne zeitliche Beschränkung aufzubewahren.

#### § 28 Nachteilsausgleich

- (1) Machen Studierende glaubhaft, dass sie wegen einer chronischen Krankheit oder Behinderung nicht in der Lage sind, die Prüfungs- oder Studienleistungen ganz oder teilweise in der vorgesehenen Form oder innerhalb vorgesehener Prüfungsfristen abzulegen, kann der Prüfungsausschuss die Bearbeitungszeit der Prüfungs- oder Studienleistung bzw. die Fristen für das Ablegen von Prüfungen verlängern oder gleichwertige Prüfungsarten in einer bedarfsgerechten Form gestatten. Können Studierende den vorgeschriebenen Anwesenheitspflichten aufgrund ihrer Behinderungen oder Krankheiten nicht nachkommen, kann der Prüfungsausschuss zum Ausgleich angemessene Ersatzleistungen vorsehen. Die Entscheidung ist im Einvernehmen mit beiden Hochschulen zu treffen.
- (2) Bei Entscheidungen des Prüfungsausschusses nach Absatz 1 ist die Behindertenbeauftragte bzw. der Behindertenbeauftragte zu beteiligen.
- (3) Zur Glaubhaftmachung einer Behinderung oder einer chronischen Krankheit kann die Vorlage geeigneter Nachweise, insbesondere eines ärztlichen Attests, verlangt werden. In Zweifelsfällen kann das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses die Vorlage eines qualifizierten ärztlichen Attests verlangen. Dieses muss mindestens Angaben enthalten über die von der Behinderung bzw. chronischen Erkrankung ausgehende körperliche und/oder psychische Funktionsstörung, deren Auswirkungen auf die Prüfungs- oder Studierfähigkeit der/des Studierenden aus medizinischer Sicht, den Zeitpunkt des dem ärztlichen Attest zugrunde liegenden Untersuchungstermins sowie eine ärztliche Prognose über die Dauer der chronischen Erkrankung oder Behinderung. Das vorsitzende Mitglied kann auf die Vorlage eines ärztlichen Attests verzichten, wenn offensichtlich ist, dass die/der Studierende chronisch erkrankt oder behindert ist.

(4) Auf Antrag sind die gesetzlichen Mutterschutzzeiten und die gesetzlichen Zeiten zur Eltern- und Pflegezeit sowie die besonderen Bedürfnisse von Studierenden mit Kindern entsprechend zu berücksichtigen. Das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses kann einen entsprechenden Nachweis fordern. Das Nähere entscheidet der Prüfungsausschuss im Einvernehmen mit beiden Hochschulen.

# II. Schlussbestimmungen

# § 29 In-Kraft-Treten, Geltungsbeginn

(1) Diese vierte Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der HAW Hamburg in Kraft. Sie gilt erstmals für Studierende der Bachelorstudiengänge Elektrotechnik (Automatisierungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2', Maschinenbau (Fertigungstechnik) mit 'Goethe-Zertifikat B2' und Internationale Wirtschaft und Außenhandel mit 'Goethe-Zertifikat B2', die zum Wintersemester 2021/2022 ihr Studium aufnehmen.

# Änderung der studiengangsspezifischen Prüfungs- und Studienordnung des Studiengangs Master of Science in Food Science an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 16. August 2018

vom 20. Mai 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 20. Mai 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die am 29. April 2021 gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG vom Fakultätsrat der Fakultät Life Sciences, auf Vorschlag des Departmentsrats Ökotrophologie vom 8. April 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg, beschlossene "Änderung der studiengangsspezifischen Prüfungs- und Studienordnung des Studiengangs Master of Science in Food Science an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 16. August 2018" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

# § 1 Änderungen

Die Prüfungs- und Studienordnung des Studiengangs Master of Science in Food Science an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 16. August 2018 (Hochschulanzeiger Nr. 135/2018, S. 8) wird wie folgt geändert:

§ 4 wird wie folgt geändert:

- § 4 Absatz 2 erhält folgende neue Fassung:
- "(2) Für Aufbau und Inhalt des Studiums und die Lernziele der einzelnen Module gilt das Modulhandbuch in seiner jeweils gültigen Fassung, veröffentlicht auf der Internetseite der HAW Hamburg im Bereich Studium und Lehre. Eine Übersicht über die Modulstruktur (Modultabelle) befindet sich im Anhang zu dieser Ordnung."

#### § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

# Ordnung zur Aufhebung der fachspezifischen Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Medien und Information (Media and Information) an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 8. August 2013

vom 20. Mai 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 20. Mai 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die am 7. April 2021 gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG vom Fakultätsrat der Fakultät Design, Medien, Information, auf Vorschlag des Departmentsrats Information vom 31. März 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg, beschlossene "Ordnung zur Aufhebung der fachspezifischen Prüfungsund Studienordnung für den Bachelorstudiengang Medien und Information (Media and Information) an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 8. August 2013" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

# § 1 Aufhebungszeitpunkt, Erbringungsfristen für Studien- und Prüfungsleistungen

- (1) Die fachspezifische Prüfungs- und Studienordnung für den Bachelorstudiengang Medien und Information (Media and Information) an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences) vom 8. August 2013 (Hochschulanzeiger Nr. 89/2013, S. 37) wird zum Ende des Wintersemesters 2026/27 aufgehoben.
- (2) Sämtliche Studien- und Prüfungsleistungen sind bis zum 28. Februar 2027 zu erbringen.

### § 2 Inkrafttreten

Die Ordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

# Zugangs- und Auswahlordnung für die Masterstudiengänge Fahrzeugbau und Flugzeugbau der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)

vom 20. Mai 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 20. Mai 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 des Hamburgischen Hochschulgesetzes – HmbHG – vom 18. Juli 2001 (HmbGVBl. S. 171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBl. S. 704), die vom Departmentsrat Fahrzeugtechnik und Flugzeugbau der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg am 8. April 2021 nach §§ 16 Absatz 4 Nr. 2, 14 Absatz 3 Nr. 3 der Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg i. V. m. § 92 Absatz 1 Satz 2 Nr. 2 und Absatz 5 HmbHG beschlossene und durch das Dekanat am 22. April 2021 gemäß § 92 Absatz 1 Satz 2 Nr. 2 HmbHG genehmigte "Zugangs- und Auswahlordnung für die Masterstudiengänge Fahrzeugbau und Flugzeugbau der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Hamburg University of Applied Sciences)" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

# § 1 Zugangsvoraussetzungen

- (1) Für die konsekutiven Masterstudiengänge Fahrzeugbau und Flugzeugbau gelten folgende Zugangsvoraussetzungen: Abschluss eines Bachelor- oder Diplomstudiums mit dem Schwerpunkt Fahrzeugbau oder Flugzeugbau oder ein vergleichbares technisch orientiertes Studium; im Bachelorstudium müssen mindestens 210 Leistungspunkte (CP) erworben worden sein.
- (2) Bewerber\*innen mit abgeschlossenem Bachelorstudium nach § 1 Absatz 1 von weniger als 210 CP können die fehlenden CP nachholen. Die Entscheidung darüber trifft die Auswahlkommission nach § 2. Sie legt auch fest, welche Lehrveranstaltungen und Prüfungen nachzuholen sind. Die nachzuholenden Umfänge sind innerhalb des ersten Semesters zu erbringen.
- (3) Bewerber\*innen, deren Bachelorzeugnis aufgrund des Fehlens einzelner Prüfungsleistungen noch nicht vorliegt, bewerben sich mit einer Notenübersicht, die eine ermittelte Durchschnittsnote enthalten muss. Aufgrund des bisherigen Studienverlaufs, insbesondere der bisherigen Prüfungsleistungen muss zu erwarten sein, dass der Abschluss rechtzeitig bis zum Ende des ersten Semesters des Masterstudiums erlangt wird. Diese Bewerber\*innen werden unter der Bedingung zugelassen, dass sie das Bachelorzeugnis bis zum vorgenannten Zeitpunkt vorlegen und damit nachweisen, dass die Zugangsvoraussetzungen erfüllt sind.
- (4) Für die Masterstudiengänge müssen zusätzlich Englischkenntnisse mindestens auf dem Niveau B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) nachgewiesen werden. Die Englischkenntnisse sind durch
  - 1. eine deutsche Hochschulzugangsberechtigung, durch die Englischunterricht über 3 Jahre nachgewiesen wird und Englisch bis zum Abschluss, der zum Hochschulzugang berechtigt, geführt wurde; dabei muss die Durchschnittsnote der letzten zwei Jahre des Englischunterrichts mindestens mit der Note 4 (ausreichend) bzw. Note 5 Punkte nachgewiesen werden oder
  - 2. International English Language Testing System (IELTS) Academic Test mit mindestens 4.0 oder

- 3. Test of English as a Foreign Language (TOEFL) internet-based Test mit mindestens 42 Punkten oder
- 4. Abschlusszeugnis (Hochschulzugangsberechtigung) einer Schule im Englisch sprechenden Ausland oder
- 5. Nachweis über mindestens zwei Jahre erfolgreichen Studiums an einer Hochschule im Englisch sprechenden Ausland

nachzuweisen. In Einzelfällen können Bewerber\*innen berücksichtigt werden, deren Qualifikationen den in Punkt 1 bis 5 aufgeführten vergleichbar sind.

#### § 2 Auswahlkommission

- (1) Diese besteht aus folgenden Mitgliedern des Departments Fahrzeugtechnik und Flugzeugbau:
  - a) die\*den Studienfachberater\*in Fahrzeugbau und Flugzeugbau,
  - b) das vorsitzende Mitglied des Prüfungsausschusses,
  - c) einer\*einem Studierenden.
- (2) Die Auswahlkommission wird auf Vorschlag der Departmentsleitung des Departments Fahrzeugtechnik und Flugzeugbau durch den Fakultätsrat eingesetzt.

# § 3 Auswahlkriterien und Rangliste

- (1) Die Studienplätze werden nach einer Rangliste der fachlich qualifiziertesten Bewerber\*innen vergeben. Die Rangfolge wird in absteigender Reihe nach der Höhe des Werts der Gesamtpunktzahl für die Auswahlkriterien gebildet. Der Wert der Gesamtpunktzahl für die Auswahlkriterien berechnet sich allgemein wie folgt (Einzelheiten zur Ermittlung siehe Absatz 2): Punktwert für die Bachelor- oder Diplomnote oder, wenn diese noch nicht vorliegt, für die vorgelegte Durchschnittsnote, jeweils zuzüglich des Punktwerts für den bisherigen Studiengang gemäß der Tabelle in Absatz 2
- (2) Der Punktwert für die Bachelor- oder Diplomnote (bzw. Durchschnittsnote) wird nach der Funktion 40 minus dem mit Faktor 10 multiplizierten Notenwert ermittelt, dabei wird die Note auf eine Nachkommastelle abgerundet. Der Punktwert für die Bewertung des absolvierten Studiengangs nach § 1 Absatz 1 richtet sich nach folgender Tabelle:

Bachelor-/Diplomabschluss der Bewerber für den				
Masterstudiengang Fahrzeugbau:	Masterstudiengang Flugzeugbau	Punkte		
Fahrzeugbau	Flugzeugbau	30		
Mechatronik bzw. Maschinenbau mit Studienschwerpunkt Fahrzeugbau	Mechatronik, Maschinenbau mit Studienschwerpunkt Flugzeugbau	28		
Maschinenbau/Mechatronik (andere Studienschwerpunkte)				
Andere technische Studiengänge				

- (3) Die Auswahlkommission kann Bewerber\*innen nach § 1 Absatz 2 zur abschließenden Entscheidungsfindung zu einem ergänzenden Auswahlgespräch einladen oder ergänzende schriftliche Ausführungen unter Angabe einer Frist verlangen. Ein Anspruch seitens der\*des Bewerber\*in auf ein Auswahlgespräch besteht nicht.
- (4) Ausländische, nicht in Deutschland oder im deutschen Sprachraum aufgewachsene Bewerber\*innen, die ihre Hochschulzugangsberechtigung oder ihren Hochschulabschluss nicht an

einer deutschsprachigen Einrichtung erworben haben, müssen vor Beginn des Studiums ausreichende deutsche Sprachkenntnisse entsprechend dem Niveau C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) mit entsprechenden Zertifikaten nachweisen.

#### § 4 Inkrafttreten

Diese Zugangs- und Auswahlordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft. Sie gilt erstmals für das Bewerbungsverfahren zum Sommersemester 2022.

# Änderung der Allgemeinen Prüfungs- und Studienordnung für Bachelor- und Masterstudiengänge der Ingenieur-, Natur- und Gesundheitswissenschaften sowie der Informatik an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (APSO-INGI) vom 21. Juni 2012

vom 20. Mai 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 20. Mai 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S.171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die am 12. Mai 2021 gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG vom Fakultätsrat der Fakultät Design, Medien und Information, am 12. Mai 2021 vom Fakultätsrat der Fakultät Life Sciences und am 22. April 2021 vom Fakultätsrat der Fakultät Technik und Informatik beschlossene "Änderung der Allgemeinen Prüfungs- und Studienordnung für Bachelor- und Masterstudiengänge der Ingenieur-, Natur- und Gesundheitswissenschaften sowie der Informatik an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (APSO-INGI) vom 21. Juni 2012" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

# § 1 Änderungen

Die "Allgemeine Prüfungs- und Studienordnung für Bachelor- und Masterstudiengänge der "Ingenieur-, Natur- und Gesundheitswissenschaften sowie der Informatik an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (APSO-INGI)" vom 21. Juni 2012 (Hochschulanzeiger Nr. 77/2012, S. 23) wird wie folgt geändert:

- 1. § 10 wird wie folgt geändert:
- 1.1 Hinter Absatz 2 wird folgender neuer Absatz 3 eingefügt:
- "(3) Lehrveranstaltungen werden in der Regel in Präsenz durchgeführt. Ergänzend können Lehrveranstaltungen digital als Online-Lehrveranstaltung oder in kombinierter Form als hybride Lehrveranstaltung unter Nutzung der von der Hochschule zur Verfügung gestellten Kollaborationsund Videokonferenzsysteme sowie Lernplattformen durchgeführt werden. Sofern in den studiengangsspezifischen Prüfungs- und Studienordnungen oder in dieser Ordnung für Lehrveranstaltungen eine Anwesenheitspflicht vorgesehen ist, ist diese grundsätzlich auch für in digitaler Form angebotene Lehrveranstaltungen beizubehalten."
- 1.2 Die bisherigen Absätze 3 bis 6 werden Absätze 4 bis 7.
- 2. § 14 wird wie folgt geändert:
- 2.1 In § 14 Absatz 3 werden als Nummer 13 und Nummer 14 neu hinzugefügt:
- "13. Portfolio-Prüfung (PP)

Eine Portfolio-Prüfung ist eine Prüfungsform, die aus maximal zehn Prüfungselementen besteht. Für die Portfolio-Prüfung sollen mindestens zwei verschiedene Prüfungsformen verwendet werden. Die möglichen verwendbaren Prüfungsformen ergeben sich aus den in § 14 Absatz 3 APSO-INGI genannten Prüfungsformen sowie semesterbegleitenden Übungsaufgaben. Die\*der Lehrende legt zu Beginn der Lehrveranstaltung fest, mit welchen Prüfungselementen und mit welcher Gewichtung für die einzelnen Prüfungselemente die Portfolio-Prüfung stattfinden soll. Die einzelnen Prüfungselemente führen bei einer Prüfungsleistung entsprechend ihrer Gewichtung zu einer Gesamtnote für die jeweilige Portfolio-Prüfung. Der Gesamtumfang der Portfolio-Prüfung

nach Arbeitsaufwand und Schwierigkeitsgrad darf den Umfang der Prüfungsform nicht überschreiten, wenn diese als einziges Prüfungselement gewählt werden würde.

### 14. Take-Home Prüfung (THP)

Eine Take-Home Prüfung besteht aus der eigenständigen Bearbeitung einer oder mehrerer vorgegebener Prüfungsaufgaben, die von der\*dem Studierenden ortsunabhängig unter Zuhilfenahme von zugelassenen Hilfsmitteln innerhalb der festgelegten Bearbeitungszeit erfolgt. Die Ausgabe der Prüfungsaufgaben und die Abgabe der Lösungen erfolgt in elektronischer Form. Die Bearbeitungszeit beträgt mindestens 60 und höchstens 300 Minuten. Die Prüfungsdauer setzt sich aus der Bearbeitungszeit und der Zeit, die den Studierenden für die Erstellung und den Downund Upload der Prüfungsunterlagen eingeräumt wird, zusammen. Die Prüfung erfolgt über die von der Hochschule zur Verfügung gestellten Software-, Kollaborations-, Videokonferenzsysteme oder Lernplattformen. Den Studierenden soll vor der Prüfung im Rahmen der Lehrveranstaltung Gelegenheit gegeben werden, sich mit den Software-, Kollaborations- Videokonferenzsystemen oder Lernplattformen vertraut zu machen. Bei der Abgabe versichert die\*der Studierende schriftlich oder in elektronischer Form, dass sie\*er die Leistung eigenständig, innerhalb der vorgesehenen Bearbeitungszeit und unter Nutzung keiner anderen als der angegebenen zugelassenen Hilfsmittel verfasst hat."

# 2.2 § 14 Absatz 4 erhält folgende neue Fassung:

- "(4) In geeigneten Fällen können Prüfungen auch in elektronischer Form oder mittels elektronischer Kommunikation unter Nutzung der von der Hochschule zur Verfügung gestellten Software-, Kollaborations- , Videokonferenzsysteme und Lernplattformen durchgeführt werden." 2.3 Hinter § 14 Absatz 10 wird folgender neuer Absatz 11 eingefügt:
- "(11) Wenn es in Fällen höherer Gewalt, insbesondere im Falle einer epidemischen Lage, nicht möglich ist, Studien- und Prüfungsleistungen in der nach der studiengangsspezifischen Prüfungsund Studienordnung vorgesehenen Prüfungsform zu erbringen, können alternative Prüfungsformen aus Absatz 3 gewählt werden, sofern diese nach Einschätzung der prüfenden Person geeignet sind, das jeweilige Qualifikationsziel festzustellen. Wenn es Studierenden in Fällen höherer Gewalt nicht möglich ist, schriftliche Ausarbeitungen, die Bachelorarbeit (§ 15) oder die Masterarbeit (§ 16) fristgerecht abzugeben, soll der zuständige Prüfungsausschuss angemessene Maßnahmen, insbesondere die Aussetzung der Bearbeitungszeit und die Anpassung der Abgabemodalitäten beschließen; die Verlängerung der Bearbeitungszeit auf Antrag der\*des Studierenden aus wichtigem Grund gemäß § 15 Absatz 5 bleibt unberührt."

# 3. Hinter § 23 wird folgender neuer § 23 a eingefügt:

# "§ 23 a Fehlversuche an der Fakultät Technik und Informatik im Sommersemester 2021

- (1) Studienbegleitende Prüfungen in Studiengängen der Fakultät Technik und Informatik, die im Sommersemesters 2021 und dem dazugehörigen Prüfungszeitraum angetreten und mit "nicht bestanden" bzw. "nicht ausreichend (5.0)" bewertet werden, gelten als nicht unternommen und werden nicht als Fehlversuch gemäß § 23 Absatz 2 Satz 1 gewertet.
- (2) Die Regelung des Absatz 1 findet keine Anwendung für Prüfungsversuche, die infolge eines Täuschungsversuchs, eines Ordnungsverstoßes oder eines unentschuldigten Versäumnisses mit "nicht bestanden" bzw. mit "nicht ausreichend (5,0)" bewertet wurden. Die Regelung des Absatz 1 gilt zudem nicht für die Bachelor- oder Masterarbeit oder ein jeweils darauf bezogenes Kolloquium, soweit ein Kolloquium vorgesehen ist. Absatz 1 findet keine Anwendung, soweit Studierende einen Antrag auf eine mündliche Überprüfung nach § 23 Absatz 5 stellen."

# § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

# Änderung der Allgemeinen Prüfungs- und Studienordnung für Bachelor- und Masterstudiengänge an der Fakultät Technik und Informatik der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Faculty of Engineering and Computer Science, Hamburg University of Applied Sciences) (APSOTIBM) vom 28. Juli 2010

vom 20. Mai 2021

Das Präsidium der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg hat am 20. Mai 2021 nach § 108 Absatz 1 Satz 3 Hamburgisches Hochschulgesetz - HmbHG - vom 18. Juli 2001 (HmbGVBI. S. 171), zuletzt geändert am 18. Dezember 2020 (HmbGVBI. S. 704), die am 22. April 2021 gemäß § 91 Absatz 2 Nummer 1 HmbHG vom Fakultätsrat der Fakultät Technik und Informatik auf Vorschlag des Departmentsrats Fahrzeugtechnik und Flugzeugbau vom 8. April 2021 gemäß §§ 16 Absatz 4 Nummer 2, 14 Absatz 3 Nummer 2 Grundordnung der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg i.V.m. § 92 Absatz 1 Satz 2 Nummer 2 und Absatz 5 HmbHG beschlossene "Änderung der Allgemeinen Prüfungs- und Studienordnung für Bachelor- und Masterstudiengänge an der Fakultät Technik und Informatik der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Faculty of Engineering and Computer Science, Hamburg University of Applied Sciences) (APSOTIBM) vom 28. Juli 2010" in der nachstehenden Fassung genehmigt.

### § 1 Änderungen

Die "Allgemeine Prüfungs- und Studienordnung für Bachelor- und Masterstudiengänge an der Fakultät Technik und Informatik der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (Faculty of Engineering and Computer Science, Hamburg University of Applied Sciences) (APSOTIBM)" vom 28. Juli 2010 (Hochschulanzeiger Nr. 54/2010, S. 5) wird wie folgt geändert:

- 1. § 11 wird wie folgt geändert:
- 1.1 Hinter § 11 Absatz 1 wird folgender neuer Absatz 2 eingefügt:
- "(2) Lehrveranstaltungen werden in der Regel in Präsenz durchgeführt. Ergänzend können Lehrveranstaltungen digital als Online-Lehrveranstaltung oder in kombinierter Form als hybride Lehrveranstaltung unter Nutzung der von der Hochschule zur Verfügung gestellten Kollaborationsund Videokonferenzsysteme sowie Lernplattformen durchgeführt werden. Die Anwesenheitspflicht ist grundsätzlich auch für in digitaler oder hybrider Form angebotene Lehrveranstaltungen beizubehalten."
- 1.2 Die bisherigen Absatz 2 wird Absatz 3.
- 2. § 15 wird wie folgt geändert:
- 2.1 In § 15 Absatz 4 werden als Nummer 10 und Nummer 11 neu hinzugefügt:
- "10. Portfolio-Prüfung (PP)

Eine Portfolio-Prüfung ist eine Prüfungsform, die aus maximal zehn Prüfungselementen besteht. Für die Portfolio-Prüfung sollen mindestens zwei verschiedene Prüfungsformen verwendet werden. Die möglichen verwendbaren Prüfungsformen ergeben sich aus den in § 15 Absatz 4 genannten Prüfungsformen sowie semesterbegleitenden Übungsaufgaben. Die\*der Lehrende legt zu Beginn der Lehrveranstaltung fest, mit welchen Prüfungselementen und mit welcher Gewichtung für die einzelnen Prüfungselemente die Portfolio-Prüfung stattfinden soll. Die einzelnen Prüfungselemente führen bei einer Prüfungsleistung entsprechend ihrer Gewichtung zu

einer Gesamtnote für die jeweilige Portfolio-Prüfung. Der Gesamtumfang der Portfolio-Prüfung nach Arbeitsaufwand und Schwierigkeitsgrad darf den Umfang der Prüfungsform nicht überschreiten. wenn diese als einziges Prüfungselement gewählt werden würde.

# 11. Take-Home Prüfung (THP)

Eine Take-Home Prüfung besteht aus der eigenständigen Bearbeitung einer oder mehrerer vorgegebener Prüfungsaufgaben, die von der\*dem Studierenden ortsunabhängig unter Zuhilfenahme von zugelassenen Hilfsmitteln innerhalb der festgelegten Bearbeitungszeit erfolgt. Die Ausgabe der Prüfungsaufgaben und die Abgabe der Lösungen erfolgt in elektronischer Form. Die Bearbeitungszeit beträgt mindestens 60 und höchstens 300 Minuten. Die Prüfungsdauer setzt sich aus der Bearbeitungszeit und der Zeit, die den Studierenden für die Erstellung und den Downund Upload der Prüfungsunterlagen eingeräumt wird, zusammen. Die Prüfung erfolgt über die von der Hochschule zur Verfügung gestellten Software-, Kollaborations-, Videokonferenzsysteme oder Lernplattformen. Den Studierenden soll vor der Prüfung im Rahmen der Lehrveranstaltung Gelegenheit gegeben werden, sich mit den Software-, Kollaborations- Videokonferenzsystemen oder Lernplattformen vertraut zu machen. Bei der Abgabe versichert die\*der Studierende schriftlich oder in elektronischer Form, dass sie\*er die Leistung eigenständig, innerhalb der vorgesehenen Bearbeitungszeit und unter Nutzung keiner anderen als der angegebenen zugelassenen Hilfsmittel verfasst hat."

- 2.2 Hinter § 15 Absatz 4 werden folgende neue Absätze 5 und 6 eingefügt:
- "(5) In geeigneten Fällen können Prüfungen auch in elektronischer Form oder mittels elektronischer Kommunikation unter Nutzung der von der Hochschule zur Verfügung gestellten Software-, Kollaborations-, Videokonferenzsysteme und Lernplattformen durchgeführt werden." "(6) Wenn es in Fällen höherer Gewalt, insbesondere im Falle einer epidemischen Lage, nicht möglich ist, Studien- und Prüfungsleistungen in der nach der studiengangsspezifischen Prüfungsund Studienordnung vorgesehenen Prüfungsform zu erbringen, können alternative Prüfungsformen aus Absatz 4 gewählt werden, sofern diese nach Einschätzung der prüfenden Person geeignet sind, das jeweilige Qualifikationsziel festzustellen. Wenn es Studierenden in Fällen höherer Gewalt nicht möglich ist, schriftliche Ausarbeitungen oder die Thesis (§ 16) fristgerecht abzugeben, soll der zuständige Prüfungsausschuss angemessene Maßnahmen, insbesondere die Aussetzung der Bearbeitungszeit und die Anpassung der Abgabemodalitäten beschließen; die Verlängerung der Bearbeitungszeit auf Antrag der\*des Studierenden aus wichtigem Grund gemäß § 16 Absatz 4 bleibt unberührt."
- 2.3 Die bisherigen Absätze 5 und 6 werden Absätze 6 und 7.

# 3. Hinter § 19 wird folgender neuer § 19 a eingefügt:

# "§ 19 a Fehlversuche Sommersemester 2021

- (1) Studienbegleitende Prüfungen, die im Sommersemesters 2021 und dem dazugehörigen Prüfungszeitraum angetreten und mit "nicht bestanden" bzw. "nicht ausreichend (5.0)" bewertet werden, gelten als nicht unternommen und werden nicht als Fehlversuch gemäß § 19 Absatz 2 Satz 1 gewertet.
- (2) Die Regelung des Absatz 1 findet keine Anwendung für Prüfungsversuche, die infolge eines Täuschungsversuchs, eines Ordnungsverstoßes oder eines unentschuldigten Versäumnisses mit "nicht bestanden" bzw. mit "nicht ausreichend (5,0)" bewertet wurden. Die Regelung des Absatz 1 gilt zudem nicht für die Thesis oder ein jeweils darauf bezogenes Kolloquium, soweit ein

Kolloquium vorgesehen ist. Absatz 1 findet keine Anwendung, soweit Studierende einen Antrag auf eine mündliche Überprüfung nach § 18 Absatz 11 stellen."

# § 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Prüfungs- und Studienordnung tritt mit Veröffentlichung im Hochschulanzeiger der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg in Kraft.

# Vorlesungszeiten an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg für das Wintersemester 2021/2022 bis zum Sommersemester 2023

vom 12. Mai 2021

Die mit Präsidiumsbeschluss vom 25.02.2021 und 18.03.2021 festgelegten Vorlesungszeiten der Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg (HAW Hamburg) werden folgendermaßen korrigiert und gemäß § 79 Abs. 2 Nr. 12 und § 110 Abs. 1 HmbHG wie folgt festgelegt:

Wintersemester 2021/22:	01.09.2021 - 28.02.2022
Vorlesungszeiten:	11.10.2021 - 26.02.2022
Erster Vorlesungstag:	11.10.2021
Ausnahmen:	
Die Studiengänge des Departments Public Management:	13.09.2021
Die Studiengänge des Departments Pflege und Management:	04.10.2021
Letzter Vorlesungstag:	26.02.2022
Ausnahmen:	
Die Studiengänge des Departments Public Management:	28.01.2022
Die Studiengänge des Departments Pflege und Management:	19.02.2022
Vorlesungsfreie Zeiten:	
Weihnachtsferien:	20.12.2021 - 31.12.2021
Sommersemester 2022:	01.03.2022 - 31.08.2022
Vorlesungszeiten:	21.03.2022 - 23.07.2022
Erster Vorlesungstag:	21.03.2022
Ausnahmen:	
Die Studiengänge des Departments Public Management:	14.03.2022
Die Studiengänge des Departments Pflege und Management:	28.03.2022
<u>Letzter Vorlesungstag:</u>	
<del></del>	23.07.2022
Ausnahmen:	23.07.2022
	23.07.2022 16.07.2022

Wintersemester 2022/23:	01.09.2022 - 28.02.2023
Vorlesungszeiten:	19.09.2022 - 04.02.2023
Erster Vorlesungstag:	19.09.2022
Ausnahme:	
Die Studiengänge des Departments Pflege und Management:	03.10.2022
Letzter Vorlesungstag:	04.02.2023
Ausnahme:	
Die Studiengänge des Departments Pflege und Management:	18.02.2023
Vorlesungsfreie Zeiten:	
Weihnachtsferien:	26.12.2022 - 06.01.2023
Sommersemester 2023:	01.03.2023 - 31.08.2023
Vorlesungszeiten:	13.03.2023 - 15.07.2023
Erster Vorlesungstag:	13.03.2023
Ausnahme:	
Die Studiengänge des Departments Pflege und Management:	27.03.2023
Letzter Vorlesungstag:	15.07.2023
Ausnahme:	
Die Studiengänge des Departments Pflege und Management:	29.07.2023

Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg 12. Mai 2021